

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

17 JUILLET 1952.

PROJET DE LOI sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS.

La refonte du statut organique des universités de l'Etat n'est pas une idée récente. Il y a près de vingt ans déjà qu'elle est agitée dans les milieux de l'enseignement supérieur.

De fait, les dispositions qui régissent les deux universités de l'Etat datent de plus de cent ans. Les méthodes de gestion, dont la loi du 15 juillet 1849 fixe le cadre, s'avèrent de moins en moins adaptées à l'évolution rapide qui a caractérisé la recherche scientifique comme les structures de l'enseignement supérieur.

Au moment où l'effort de tous doit tendre vers une reviviscence de la vie et de l'autonomie régionales, il est bon que les deux centres intellectuels créés par l'Etat au cœur des provinces flamandes et au cœur des provinces wallonnes, reçoivent un supplément de liberté; la qualité des œuvres des deux universités ne pourra qu'y trouver avantage.

Les autorités académiques ont toujours revendiqué une part plus active dans la direction et dans l'administration courante de la vie universitaire. Ce vœu nous semble parfaitement justifié, notamment par la complexité et le caractère spécial des questions d'enseignement supérieur. Il se défend d'autant plus qu'il importe de réagir contre une tendance à la concentration excessive des attributions aux mains des services centraux de l'administration. Bien que celle-ci ait toujours tenté de se montrer attentive aux besoins des universités de l'Etat, ce procédé entraîne d'inévitables délais et des lenteurs inutiles, qu'aggrave encore la lourdeur du contrôle administratif et budgétaire.

Le régime actuel révèle encore d'autres anomalies. L'administration proprement dite des universités de l'Etat incombe exclusivement, sur place, à l'Administrateur-inspecteur qui cumule cette mission avec celle de commissaire du Gouvernement. Il y a une contradiction interne dans la réunion de ces deux tâches sur une seule tête.

17 Juli 1952.

WETSONTWERP betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de Rijksuniversiteiten.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

De gedachte der omwerking van het organiek statuut van de Rijksuniversiteiten is niet nieuw. Reeds bijna twintig jaar wordt deze kwestie in de milieus van het hoger onderwijs opgeworpen.

In feite zijn de bepalingen die de beide Rijksuniversiteiten beheersen, reeds meer dan honderd jaar oud. De methodes van beheer, waarvan het kader bij de wet van 15 Juli 1849 vastgelegd werd, blijken minder en minder aangepast te zijn aan de snelle evolutie die de wetenschappelijke navorsingen evenals de structures van het hoger onderwijs gekenmerkt heeft.

Nu eenieder moet streven naar een wederopfleuring van regionaal leven en autonomie, is het goed aan deze twee intellectuele centra die door de Staat in het hart van de Vlaamse provincies en in het hart van de Waalse provincies opgericht werden, een grotere vrijheid te schenken; de kwaliteit van de werken der beide universiteiten kan er slechts baat bij vinden.

De academische overheden hebben steeds een groter aandeel in het bestuur en in het gewoon beheer van het universitair leven opgeëist. Deze wens blijkt ons ten eerste verantwoord, namelijk ter wille van de complexiteit en de bijzondere aard van de kwesties in verband met het hoger onderwijs. Hij is nog des te meer verdedigbaar daar er dient gereageerd tegen een tendens tot overdreven concentratie van de bevoegdheden in handen van de centrale diensten der administratie. Alhoewel deze laatste steeds getracht heeft een groot begrip te tonen voor de behoeften van de Rijksuniversiteiten, vergt dit procédé onvermijdelijk veel tijd en brengt het een overbodige administratieve sleur met zich, zonder te spreken over de traagheid van de administratieve en budgétaire contrôle.

Het huidig stelsel sluit nog andere anomalieën in zich. Het eigenlijk beheer van de Rijksuniversiteiten behoort uitsluitend, ter plaatse, tot de bevoegdheid van de Beheerder-inspecteur die deze opdracht cumuleert met die van Rijkscommissaris. De vereniging van deze beide taken in hoofd van één enkele persoon is werkelijk een interne contradictie.

Au reste, la séparation entre les questions scientifiques confiées au Recteur, et les questions administratives relevant de l'Administrateur-inspecteur, est contraire au bon sens. Il existe des liens étroits entre ces deux ordres d'activités et chacun d'eux exerce sur l'autre des répercussions considérables.

Cet ensemble de considérations justifie l'instauration en faveur de nos universités d'Etat, de ce que d'aucuns ont appelé un statut d'autonomie et que nous nommerons plus modestement une déconcentration des attributions. On a fréquemment souligné l'autonomie absolue des universités libres et le choix qu'elles peuvent faire des modes de gestion les plus fructueux, en regard du carcan des règles administratives, où risque d'étouffer ou à tout le moins de s'étioier, le superbe effort scientifique et pédagogique poursuivi depuis plus d'un siècle par les universités de l'Etat.

Le but du présent projet est donc d'accorder à celles-ci une liberté d'action et une souplesse de gestion accrues et dans ce but de modifier, pour l'adapter à ces tâches nouvelles, la structure de leurs organes défectueux.

La pièce maîtresse de l'organisation projetée est le conseil d'administration de l'université que préside le Recteur, assisté du vice-président.

En raison de la multiplicité des disciplines représentées dans une université moderne, il ne saurait être question d'y charger un seul homme d'assumer les nombreuses responsabilités qu'entraîne sa gestion scientifique, pédagogique et administrative. D'autre part, le Conseil académique est une assemblée trop nombreuse pour assumer des tâches de gestion. Le conseil d'administration, tel qu'il est prévu dans le projet, est un organe à la fois assez maniable pour assurer la gestion effective et assez représentatif pour être considéré comme la véritable émanation de l'université. Les facultés y sont largement représentées et leurs intérêts respectifs y seront sauvegardés.

C'est entre les mains du conseil d'administration et subsidiairement du Recteur et du vice-président que repose essentiellement la part d'autonomie accordée aux universités de l'Etat par notre projet. Sans doute, les décisions essentielles, telle la nomination du personnel enseignant et du personnel scientifique de carrière resterait l'apanage du pouvoir central. Mais le conseil d'administration jouit cependant d'importantes délégations de pouvoirs que lui confie directement la loi. Citons, à titre d'exemple, la nomination d'une partie du personnel scientifique, celle du personnel administratif subalterne, le droit d'exercer les prérogatives de maître de l'œuvre en matière de constructions universitaires et encore, la gestion d'une grande part des crédits affectés à l'université.

Afin de donner à la déconcentration toute l'efficacité voulue, le présent projet prévoit également certaines dérogations à la loi sur la comptabilité de l'Etat et à la loi organique de la Cour des Comptes.

Outre la présidence du Conseil d'administration, la loi confie au recteur des pouvoirs propres : elle maintient, en les précisant et en les étendant, ses attributions actuelles. Elle lui permet de déléguer une partie de l'administration au vice-président, qui sera appelé à prendre sur lui une part considérable de la gestion courante de l'université.

Daarenboven dient gezegd dat de scheiding tussen de wetenschappelijke vraagstukken die in de bevoegdheid van de Rector, en de administratieve vraagstukken die in de bevoegdheid van de Beheerder-inspecteur vallen, in strijd is met het gezond verstand. Deze beide activiteiten houden met elkaar nauw verband en oefenen op elkaar een zeer grote invloed uit.

Al deze beschouwingen rechtvaardigen de instelling, ten bate van onze Rijksuniversiteiten, van wat sommigen een autonomie-statuuut heten en wat wij, bescheidenheidshalve, een deconcentratie der bevoegdheden zullen noemen. Men heeft reeds meermaals de nadruk gelegd op de volstrekte autonomie der vrije universiteiten en op de keuze welke deze instellingen kunnen doen onder de meest renderende wijzen van beheer, ten overstaan van de logheid der administratieve regels die het prachtig wetenschappelijk en pædagogisch streven waaraan onze Rijksuniversiteiten zich reeds meer dan een eeuw wijden, dreigen te smoren of althans te verzwakken.

Het onderhavige ontwerp strekt er aldus toe aan onze Rijksuniversiteiten een grotere vrijheid van actie en een grotere soepelheid van beheer te verlenen en te dien einde, de structuur van hun organen waarvan de werking te wenssen overlaat, te wijzigen om ze aan te passen aan deze nieuwe taken.

De hoeksteen van de ontworpen organisatie is de raad van beheer van de universiteit die voorgezeten wordt door de Rector, bijgestaan door de ondervoorzitter.

Wegens de veelvuldigheid der disciplines welke een moderne universiteit omvat, kan er geen sprake van zijn één enkele persoon te belasten met de verschillende verantwoordelijkheden die voor hem uit het wetenschappelijk, pædagogisch en administratief beheer der universiteit voortvloeien. Daarenboven is de Academieraad een vergadering die uit te veel personaliteiten is samengesteld om beheersopdrachten op zich te nemen. De raad van beheer, zoals in het ontwerp voorzien, is een orgaan dat terzelfdertijd soepel genoeg is om het werkelijk beheer te verzekeren en representatief genoeg om als de ware emanatie van de universiteit te worden beschouwd. De faculteiten zijn er in ruime mate in vertegenwoordigd en hun wederzijdse belangen worden er gevrijwaard.

Bij de Raad van beheer en subsidiair bij de Rector en de ondervoorzitter berust essentieel het deel der autonomie door ons ontwerp aan de Rijksuniversiteiten verleend. Weliswaar, blijven de voornaamste beslissingen, zoals de benoeming van het onderwijzend personeel en van het wetenschappelijk beroepspersoneel, tot het voorrecht van de centrale macht behoren. Dit neemt echter niet weg dat de raad van beheer toch over uitgebreide machtsdelegaties beschikt die hem rechtstreeks door de wet worden toegekend. Vermelden wij, bij wijze van voorbeeld, de benoeming van een deel van het wetenschappelijk personeel, die van het ondergeschikt administratief personeel, het recht de prerogatieven uit te oefenen van de bouwheer met betrekking tot de universitaire bouwwerken en verder, het beheer van een groot deel der voor de universiteit bestemde kredieten.

Ten einde de meest doeltreffende deconcentratie te verwezenlijken, worden bij het onderhavige ontwerp eveneens bepaalde afwijkingen voorzien van de wet op 's Rijks comptabiliteit en van de organieke wet op het Rekenhof.

Buiten het voorzitterschap van de Raad van beheer, verleent de wet aan de rector eigen machten : zijn huidige bevoegdheden die zij handhaaft, worden nader omschreven en uitgebreid. Zij laat hem toe het bestuur gedeeltelijk over te dragen aan de ondervoorzitter, die geroepen is om een belangrijk deel van het dagelijks beheer op zich te nemen.

Les universités n'échapperont cependant pas au contrôle effectif de l'autorité centrale. Il y aura, en effet, auprès de chacune d'elles, un commissaire du Gouvernement, qui exercera un pouvoir de tutelle.

Celui-ci consistera, pour ce fonctionnaire, à veiller à l'exécution des lois et règlements et à exercer éventuellement un droit de suspension sur les décisions du conseil d'administration jugées abusives.

Dans le cadre de ce pouvoir de tutelle, le commissaire du Gouvernement est également chargé, avec les mêmes droits, du contrôle administratif, budgétaire et financier sur tous les actes de la gestion. Il dispose d'un droit de surveillance absolument général. Il exerce cette dernière mission, sans préjudice au maintien, dans un but de coordination, des prérogatives du contrôle administratif interne applicable à l'ensemble des services relevant de la compétence exclusive du pouvoir exécutif.

Ce fonctionnaire ne pourra faire partie du corps enseignant. On ne pourrait comprendre, en effet, qu'il contrôle les décisions à l'adoption desquelles il aurait pu lui-même participer en tant que professeur. Il serait juge et partie de son pouvoir de tutelle.

* *

Un des points saillants du présent projet est encore la nouvelle procédure qu'il détermine pour la nomination du personnel enseignant. Une longue expérience a démontré que deux écueils sont à éviter à cet égard : d'une part, l'accusation d'arbitraire qui peut atteindre le pouvoir central; d'autre part, l'exclusivisme des cooptations au sein des corps académiques. Plus on donne au pouvoir politique de liberté dans le choix, plus on accentue le premier inconvénient. Si au contraire, on s'efforce de lier le pouvoir par une intervention plus poussée des organes de l'université, on risque de verser dans l'autre danger. Le présent projet tente d'équilibrer les forces en présence et, par le fait même, d'orienter le choix vers les candidats les meilleurs. Il prévoit notamment, dans les cas controversés, la consultation obligatoire de personnalités scientifiques étrangères à l'université.

* *

L'analyse des articles, jointe à cet exposé, mentionne succinctement les autres modifications de moindre importance apportées à la loi antérieure.

Tel est le projet de loi que j'ai l'honneur de soumettre à vos suffrages.

Le Ministre de l'Instruction Publique,

P. HARMEL.

De universiteiten kunnen echter de effectieve controle van de centrale macht niet ontwijken. Bij elke universiteit wordt, inderdaad, een Regeringscommissaris voorzien, die een tutelaire macht uitoefent.

Bedoelde macht komt namelijk hierop neer dat deze ambtenaar voor de uitvoering van de wetten en reglementen instaat en eventueel een recht van schorsing heeft ten overstaan van de beslissingen van de raad van beheer die als wederrechtelijk worden beschouwd.

In het kader van deze tutelaire macht, is de Regeringscommissaris eveneens belast, met dezelfde rechten, met de administratieve, budgetaire en financiële controle over alle beheershandelingen. Hij beschikt over een absoluut algemeen recht van toezicht. Hij oefent laatstgenoemde opdracht uit, onverminderd het handhaven, om wille van de coördinatie, der prerogatieven van de interne administratieve controle toepasselijk op de gezamenlijke diensten die tot de uitsluitende bevoegdheid van de uitvoerende macht behoren.

Deze ambtenaar mag geen deel uitmaken van het professorenkorps. Men zou, immers, bezwaarlijk kunnen aanvaarden dat hij de beslissingen controleert die hij, als hoogleeraar, zou moeten helpen goedkeuren hebben. Hij zou moeten beslissen over zijn eigen tutelaire macht.

* *

Een der merkwaardige punten van het onderhavig ontwerp is ook nog de nieuwe procedure die wordt vastgesteld met betrekking tot de benoeming van het onderwijzend personeel. Een lange ervaring heeft geleerd dat ten deze een dubbel gevaar dient vermeden te worden: een deels, de beschuldiging van willekeur aan het adres van de centrale macht en anderdeels het exclusivisme inzake coöptaties in het professorenkorps. Hoe meer vrijheid van keuze aan de politieke macht wordt gelaten, des te groter zal het eerste gevaar worden. Wanneer men daarentegen de macht tracht te binden door een intensere tussenkomst vanwege de universiteitsorganen, stelt men zich bloot aan het andere bezwaar. Onderhavig ontwerp strekt er toe de wederzijdse machten in evenwicht te houden en terzelfder tijd de voorkeur te geven aan de besten onder de kandidaten. Het voorziet namelijk, in de betwiste gevallen, de verplichte raadpleging van wetenschappelijke personaliteiten die niet tot de universiteit behoren.

* *

Bij de ontleding der artikelen, die bij deze memorie is gevoegd, worden in korte trekken de andere minder belangrijke wijzigingen aangestipt die aan de vorige wet zijn gebracht.

Ziedaar het wetsontwerp dat ik de eer heb U ter goedkeuring voor te leggen.

De Minister van Openbaar Onderwijs,

ANALYSE DES ARTICLES.

Art. 1 à 4. — Ces articles ne modifient pas d'une façon importante les dispositions de la loi du 15 juillet 1849.

L'ancien article 3 a été remplacé par une disposition (art. 2 *nouveau*) d'un caractère plus général, car il a paru inutile de citer dans le présent projet tous les enseignements qui figurent dans la loi sur la collation des grades académiques, de même que ceux qui ont été créés par des arrêtés royaux.

L'article 4 nouveau, qui reproduit le deuxième alinéa de l'ancien article premier, prévoit la possibilité d'adjoindre aux universités, non plus seulement des écoles ou instituts, mais également des centres interfacultaires. Pareils centres existent, en effet, à l'Université de Liège.

Art. 5. — Cet article donne l'énumération des autorités qui auront un rôle essentiel à jouer dans la nouvelle organisation des universités.

Art. 6 à 20. — Les dispositions du chapitre II comportant ces articles constituent une des parties essentielles du présent projet de loi. Elles doivent, comme il est dit dans l'exposé des motifs, permettre d'atteindre le but que l'on s'est proposé, à savoir : améliorer le régime actuel des universités de l'Etat alourdi par la superposition des instances et des contrôles administratifs et lui donner plus de souplesse en octroyant à ces établissements le privilège d'une certaine décentralisation.

La pièce maîtresse du nouveau système est constituée par le conseil d'administration dont les attributions principales, mentionnées à l'article 18, constituent précisément cette part de décentralisation dont il est question ci-dessus.

L'article 8 détermine la composition de ce conseil, tandis que les articles 6, 9, 11 et 14 prévoient la périodicité du renouvellement des mandats et leur alternance.

Ce système aura pour avantage d'éviter d'imposer pendant trop longtemps à un professeur la charge très lourde du rectorat et en même temps d'assurer le principe de la continuité grâce à un roulement dans la durée du mandat des membres du conseil d'administration.

D'autre part, le conseil académique (art. 7) sera composé, non plus seulement de professeurs ordinaires, mais également de professeurs extraordinaires.

On trouvera dans les commentaires du chapitre III les raisons du rétablissement du titre de professeur extraordinaire.

La procédure à suivre lors de la nomination des diverses autorités académiques sera réglée par des arrêtés royaux (art. 15), comme c'était le cas antérieurement.

Il en sera de même pour certaines attributions moins importantes qui seront dévolues au conseil d'administration (art. 18, *in fine*).

On peut citer, à titre d'exemples : l'élaboration et l'approbation du programme et de l'horaire des cours; les mutations des emplois scientifiques, techniques et administratifs; la gestion du service social; les dispenses en vue de l'admission à des examens pour des grades scientifiques, etc.

ONTLEDING VAN DE ARTIKELEN.

Art. 1 tot 4. — Bij deze artikelen zijn geen belangrijke wijzigingen gebracht aan de bepalingen van de wet van 15 Juli 1849.

Het vroegere artikel 3 werd vervangen door een bepaling (het nieuwe art. 2) van meer algemene aard, daar het nutteloos bleek in het onderhavige ontwerp alle leervakken te vermelden die in de wet op het toekennen van de academische graden voorkomen, of die welke bij koninklijke besluiten ingesteld werden.

Het nieuw artikel 4, waarbij het tweede lid van het vroeger artikel één wordt overgenomen, voorziet de mogelijkheid, niet enkel scholen of instituten aan de universiteiten toe te voegen, maar eveneens interfacultaire centra. Dergelijke centra bestaan immers reeds bij de Universiteit te Luik.

Art. 5. — In dit artikel worden de overheden vernoemd die een essentiële rol te vervullen hebben in de nieuwe organisatie der universiteiten.

Art. 6 tot 20. — De bepalingen van hoofdstuk II dat deze artikelen omvat, maken een der hoofdbestanddelen uit van het onderhavige wetsontwerp. Zij moeten, zoals overigens uit de memorie van toelichting blijkt, het doel dat men vooropstelt helpen bereiken, namelijk : eensdeels, verbetering brengen in het thans bij de Rijksuniversiteiten vigerende stelsel dat traag werkt wegens het bestaan en de tussenkomst van de hiërarchische instanties en administratieve controlelichamen en, anderdeels, het stelsel soepeler maken door aan deze inrichtingen het voorrecht van een zekere decentralisatie te verlenen.

De raad van beheer maakt de hoeksteen uit waarop het nieuwe stelsel gebouwd is; zijn hoofdzakelijke bevoegdheid, als vermeld onder artikel 18, is juist gelegen in dat deel van decentralisatie waarvan hierboven sprake.

Artikel 8 bepaalt de samenstelling van bedoelde raad, terwijl de artikelen 6, 9, 11 en 14 de perioden voorzien waarop de mandaten geregeld dienen hernieuwd en van titularis vervangen te worden.

Dit stelsel biedt twee voordelen : de zeer zware taak van het rectoraat hoeft niet meer voor een al te lange periode aan een hoogleraar opgelegd, en terzelfder tijd wordt het principe der continuïteit gewaarborgd dank zij een systeem van toerbeurt tijdens de duur van het mandaat der leden van de raad van beheer.

Anderzijds zal de academische raad (art. 7) niet enkel uit gewone hoogleraren, doch eveneens uit buitengewone hoogleraren samengesteld zijn.

In de commentaar op hoofdstuk III vindt men de redenen waarom de titel van buitengewoon hoogleraar opnieuw werd ingesteld.

De procedure die dient gevolgd bij de benoeming van de verschillende academische overheden zal bij koninklijke besluiten worden vastgelegd (art. 15), zoals reeds vroeger het geval was.

Hetzelfde geldt voor sommige minder belangrijke bevoegdheden welke worden opgedragen aan de raad van beheer (art. 18, *in fine*).

Wij kunnen bij wijze van voorbeeld, aanstippen : de voorbereiding en de goedkeuring van het leerprogramma en de lesrooster; de mutaties in de wetenschappelijke, technische en administratieve betrekkingen; het beheer van de sociale dienst; de vrijstellingen voor de toelating tot de examens voor de wetenschappelijke graden, enz.

Art. 21 à 32. — Le mode de nomination des membres du corps enseignant est sensiblement modifié par cette série de nouvelles dispositions.

Dans le régime actuellement en vigueur, on consulte pour l'attribution d'une chaire vacante : la faculté, éventuellement l'école ou l'institut intéressé et, en outre, le recteur et l'administrateur-inspecteur.

La procédure sera dorénavant la suivante (art. 23 et 24) :

Les candidatures sont tout d'abord examinées par la faculté où le cours est vacant. Cependant, il peut se faire que ce cours concerne des matières intéressant une autre faculté; il est logique qu'en pareil cas ce soit la faculté compétente *ratione materiae* qui soit appelée à exprimer un avis en premier lieu.

Les candidatures, accompagnées des avis de faculté, passent ensuite au conseil d'administration.

Trois hypothèses peuvent se présenter :

1° Le conseil d'administration se rallie à la manière de voir de la ou des facultés.

Il peut communiquer immédiatement au Ministre de l'Instruction Publique les avis motivés des facultés en même temps que le sien.

2° Le conseil d'administration est, comme dans le premier cas, d'accord avec la ou les facultés, mais désire renforcer l'autorité de son avis.

Il peut, avant de transmettre le dossier au Ministre de l'Instruction Publique, consulter des personnes compétentes qui ne font pas partie de l'Université.

3° Le conseil d'administration est d'un avis différent de celui exprimé par la ou les facultés.

Dans ce cas, il doit consulter les personnes dont il est question ci-dessus.

Quant aux nominations elles-mêmes, elles peuvent être faites directement sur avis conforme du conseil d'administration.

Toutefois, si le Ministre de l'Instruction Publique n'agrée pas cet avis, il doit, avant de soumettre au Roi une proposition, réclamer la consultation des personnes citées à l'article 23, sauf si cette consultation a déjà eu lieu à l'intervention du conseil d'administration.

Cette procédure nouvelle doit pouvoir assurer, avec le maximum de garanties, le choix du meilleur parmi les candidats aux enseignements vacants.

L'article 26 réintroduit dans la législation le titre de professeur extraordinaire qui avait été supprimé en 1937.

A présent le chargé de cours à fonctions non exclusives ne peut être nommé que professeur à titre honorifique et, de ce fait, ne peut devenir membre du conseil académique, quelle que soit l'importance de son enseignement. Cette exclusion ne paraît pas conforme aux intérêts de l'université.

On peut admettre que les professeurs à fonctions non exclusives ne soient pas rémunérés de la même façon que leurs collègues à fonctions exclusives, mais non qu'ils soient privés de toutes prérogatives et de toute influence dans les délibérations académiques.

Ces professeurs extraordinaires pourront faire partie du conseil académique comme les professeurs ordinaires (art. 7) et être nommés doyen de faculté (art. 11).

La procédure à suivre pour l'attribution des chaires

Art. 21 tot 32. — De wijze van benoeming van de leden van het onderwijzend personeel wordt merkkelijk gewijzigd door deze reeks nieuwe bepalingen.

In het thans van kracht zijnde regime, worden voor een te begeven leerstoel geraadpleegd : de faculteit, eventueel de school of het instituut in kwestie en bovendien de rector en de beheerder-inspecteur.

Voortaan wordt de volgende procedure toegepast (art. 23 en 24) :

De candidaturen worden eerst en vooral onderzocht door de faculteit waar de cursus vacant is. Het kan echter gebeuren dat deze cursus leervakken betreft die een andere faculteit aanbelangen; in dergelijk geval is het logisch dat in de eerste plaats het advies van de bevoegde faculteit *ratione materiae* gevraagd wordt.

De candidaturen, vergezeld van de adviezen der faculteit worden vervolgens aan de raad van beheer overgemaakt.

Drie veronderstellingen kunnen zich voordoen :

1° De raad van beheer deelt de zienswijze van de faculteit(en).

Hij mag onmiddellijk de met redenen omklede adviezen van de faculteiten samen met het zijne aan de Minister van Openbaar Onderwijs mededelen.

2° De raad van beheer gaat, zoals in het eerste geval, akkoord met de faculteit(en), maar wenst het gezag van zijn advies kracht bij te zetten.

Hij mag, voordat hij het dossier aan de Minister van Openbaar Onderwijs overmaakt, bevoegde personen raadplegen die niet tot de universiteit behoren.

3° De raad van beheer houdt er een andere zienswijze op na dan de faculteit(en).

In dit geval, moet hij de personen waarvan hierboven sprake, raadplegen.

Wat de benoemingen zelf betreft, zij mogen rechtstreeks gedaan worden op eensluidend advies van de raad van beheer.

Nochtans, zo de Minister van Openbaar Onderwijs met dat advies niet instemt moet hij, vooraleer de Koning een voorstel te doen, vragen dat de onder artikel 23 genoemde personen zouden geraadpleegd worden, tenzij deze raadpleging reeds plaats vond door toedoen van de raad van beheer.

Deze nieuwe procedure moet het mogelijk maken, met een maximum-waARBorg, de beste te kiezen onder de candidaten die naar de te begeven cursussen dingen.

Bij artikel 26 wordt in de wetgeving opnieuw de titel van buitengewoon hoogleraar ingevoerd welke in 1937 was afgeschaft.

Thans, mag de docent met niet uitsluitende betrekking slechts benoemd worden tot hoogleraar met ererang en kan, dienvolgens, geen lid worden van de academische raad, hoe belangrijk ook zijn cursus zij. Deze uitsluiting schijnt niet te stroken met de belangen der universiteit.

Men kan begrijpen dat de hoogleraren met niet uitsluitende betrekking niet op dezelfde wijze worden bezoldigd als hun collega's met uitsluitende betrekking, doch het is niet aan te nemen dat zij geen prerogatieven noch de minste invloed zouden mogen uitoefenen inzake de academische beslissingen.

Deze buitengewone hoogleraren zullen mogen deel uitmaken van de academische raad zoals de gewone hoogleraren (art. 7) en tot deken van de faculteit kunnen benoemd worden (art. 11).

De procedure welke dient gevolgd te worden voor de

vacantes dans les écoles et instituts annexés aux facultés ainsi que dans les centres interfacultaires (art. 28) est identique à celle qui a été exposée ci-dessus avec toutefois cette différence, que l'on consultera non seulement la faculté compétente *ratione materiæ*, mais également, selon les cas, le conseil de l'école, de l'institut ou du centre où le cours est vacant.

D'après ces dispositions, la faculté, l'école, l'institut ou le centre intéressés ne seront plus seuls à donner leur avis sur les changements d'attributions des membres du corps enseignant.

Cet avis sera complété par celui du conseil d'administration.

Art. 33. — L'intervention du conseil d'administration a été prévue pour autoriser un membre du corps enseignant à exercer une autre profession.

Art. 34 et 35. — Ces articles donnent au conseil d'administration le privilège d'autoriser des membres du personnel enseignant et même des personnes étrangères au corps professoral, à donner des cours libres. Ces personnes étrangères recevront le titre de maître de conférences. Ce titre pourra également être accordé aux personnes que le Ministre de l'Instruction Publique aura chargées d'une suppléance et ce, pour la durée de ce mandat. Les modalités de la suppléance seront organisées par arrêté royal.

Art. 36 à 43. — Les dispositions de ces articles n'appellent aucun commentaire. Elles reproduisent celles qui ont fait l'objet de lois antérieures et notamment des lois des 25 février 1948 et 28 mars 1951.

Art. 44. — La loi du 25 février 1948 modifiée par celle du 28 mars 1951, prévoit une allocation pour le recteur et le secrétaire du conseil académique.

Il a paru équitable d'accorder un avantage du même genre au vice-président et au secrétaire du conseil d'administration dont la charge sera également lourde dans la nouvelle organisation des universités.

Toutefois, l'allocation du secrétaire du conseil académique a été diminuée car la mission de ce secrétaire sera désormais allégée.

Art. 45 à 47. — Ces articles ne sont pas non plus différents quant au fond de ceux qui figurent dans la loi du 25 février 1948. Seule leur disposition dans le cadre du présent projet a été modifiée. En effet, il a paru plus rationnel de grouper dans un même chapitre toutes les dispositions relatives aux indemnités du personnel enseignant. Celles qui concernent notamment les indemnités pour interrogations et pour l'examen des mémoires, dissertations, etc., ne se trouvent pas à leur place dans la loi du 21 mai 1929, sur la collation des grades académiques.

Art. 48. — Cet article donne la possibilité au Gouvernement de procéder à la création de tous emplois qui seraient jugés indispensables dans les services scientifiques et administratifs des universités.

Art. 49. — Dans le nouveau régime, l'administrateur-inspecteur est supprimé. Il est remplacé par le commissaire du Gouvernement, dont le rôle est indiqué dans l'exposé des motifs.

Art. 50 à 52. — Ces articles consacrent des dérogations à la loi sur la comptabilité de l'Etat et à celle organique de la Cour des Comptes.

toekenning van de te begeben leerstoelen bij de aan de faculteiten toegevoegde scholen en instituten, alsmede bij de interfacultaire centra (art. 28) is dezelfde als die welke hierboven uiteengezet, met dit verschil echter, dat men niet slechts de bevoegde faculteit *ratione materiæ* zal raadplegen maar eveneens, al naar het geval, de raad van de school, van het instituut of van het centrum waar de cursus vacant is.

Volgens die bepalingen zullen niet meer alleen de school, het instituut of het centrum in kwestie hun advies moeten geven over de wijzigingen van de bevoegdheid der leden van het professorenkorps.

Bedoeld advies dient aangevuld met dat van de raad van beheer.

Art. 33. — De tussenkomst van de raad van beheer werd voorzien ten einde een lid van het professorenkorps de toelating te verlenen een ander beroep uit te oefenen.

Art. 34 en 35. — Die artikelen kennen aan de raad van beheer het voorrecht toe leden van het onderwijzend personeel en zelfs personen die buiten het professorenkorps staan, vrije leergangen te laten houden. Die niet tot het professorenkorps behorende personen zullen de titel van lector voeren. Deze titel zal eveneens kunnen toegekend worden aan de personen die door de Minister van Openbaar Onderwijs werden belast met een plaatsvervanging, zulks voor de duur van hun opdracht. De modaliteiten van de plaatsvervanging zullen bij koninklijk besluit geregeld worden.

Art. 36 tot 43. — De bepalingen van deze artikelen vergen geen commentaar. Zij nemen de bepalingen over die het voorwerp waren van vroegere wetten en namelijk van de wetten van 25 Februari 1948 en 28 Maart 1951.

Art. 44. — De wet van 25 Februari 1948 gewijzigd bij die van 28 Maart 1951, voorziet een toelage voor de rector en de secretaris van de academische raad.

Het is billijk gebleken een soortgelijk voordeel te verlenen aan de ondervoorzitter en aan de secretaris van de raad van beheer, wiens opdracht eveneens zeer zwaar zal zijn in de nieuwe organisatie der universiteiten.

De toelage voor de secretaris van de academische raad werd nochtans verminderd daar de opdracht van deze secretaris voortaan gemakkelijker wordt.

Art. 45 tot 47. — Deze artikelen verschillen evenmin, wat de grond betreft, met die welke voorkomen in de wet van 25 Februari 1948. Enkel hun schikking werd in het kader van het onderhavige ontwerp gewijzigd. Het bleek inderdaad rationeler al de bepalingen in verband met de vergoedingen van het onderwijzend personeel onder een zelfde hoofdstuk te groeperen. Die welke namelijk betrekking hebben op de vergoedingen voor ondervragingen en voor het onderzoek der proefschriften en verhandelingen, enz., staan niet op hun plaats in de wet van 21 Mei 1929 op de toekenning der academische graden.

Art. 48. — Dit artikel stelt de Regering in de mogelijkheid alle betrekkingen op te richten die volstrekt noodzakelijk zouden geacht worden in de wetenschappelijke en administratieve diensten der universiteiten.

Art. 49. — In het nieuwe stelsel wordt de beheerder-inspecteur afgeschaft. Hij wordt vervangen door de Regeringscommissaris, wiens taak wordt omschreven in de memorie van toelichting.

Art. 50 tot 52. — Deze artikelen behelzen afwijkingen van de wet op 's Rijks comptabiliteit en van de organieke wet op het Rekenhof.

L'article 50 porte le plafond des avances de fonds successives à 10 millions. La loi budgétaire prévoit déjà annuellement un plafond de 4 millions : le souci de pouvoir payer les fournisseurs de l'Etat dans un délai normal ainsi que la diminution du pouvoir d'achat de notre monnaie nationale, justifient une telle mesure. L'augmentation de ce plafond jusqu'à 10 millions, est une suite logique de l'application des mesures prescrites par les articles 50 à 52 du présent projet.

L'article 51 soustrait au visa préalable de la Cour des Comptes le paiement des indemnités prévues organiquement et tarifées, telles que les indemnités pour interrogations aux examens, pour l'examen de mémoires à domicile, les indemnités pour suppléances, pour frais de déplacements et de séjours, etc. Le paiement de ces dépenses sur avances de fonds, plutôt qu'après visa préalable de la Cour des Comptes, tout en n'augmentant nullement le risque de paiements indus, éliminera dans une large mesure le retard provenant d'une intervention de plusieurs services préposés aux différentes opérations de contrôle, d'engagement et de liquidation. Il évitera des erreurs multiples et quasi inévitables ainsi que des demandes de crédits supplémentaires. Le contrôle *a posteriori* offre au Trésor autant de garanties que le système en vigueur à l'heure actuelle.

Le contrôle fait sur place par le Commissaire du Gouvernement permet de soustraire également au visa préalable les dépenses de fournitures, travaux et transports dont le montant ne dépasse pas cinq cent mille francs. Il convient, en effet, de remédier dans toute la mesure du possible à une situation dénoncée si souvent : « L'Etat paie trop cher ses fournitures à cause du retard dans les paiements ».

L'article 52 porte à 500,000 francs également le plafond de 100,000 francs prévu par l'article 22 de la loi du 15 mai 1846 organique de la comptabilité de l'Etat. Le manque de péréquation de ce plafond pour les adjudications restreintes fausse l'esprit de la loi sur notre comptabilité publique.

Art. 53. — Cet article soustrait l'achat de matériel scientifique à l'adjudication publique. Il s'agit en réalité d'une adaptation de l'article 22 de la loi du 15 mai 1846, qui prévoit déjà la possibilité de passer outre à l'adjudication publique pour certaines fournitures. Le souci de permettre à nos universités de doter leurs services d'un matériel scientifique perfectionné et répondant aux nécessités du moment, justifie cette dérogation.

Afin d'éviter tout abus éventuel de cette clause, il est prévu qu'un arrêté royal déterminera la liste du matériel qui bénéficiera de cette dérogation.

Ce même article permet en outre aux universités de conclure des contrats de gré à gré en vue de l'impression de leurs publications scientifiques, mais pour une durée limitée.

Art. 54. — Les dispositions anciennes ont été modifiées en ce sens que des auditeurs libres seront admis à des cours isolés. Ils ne pourront cependant pas subir d'examens ni, par conséquent, obtenir de certificats.

Bij artikel 50 wordt het maximum-bedrag der opeenvolgende geldvoorschotten op 10 miljoen gebracht. De begrotingswet voorziet reeds jaarlijks een plafond van 4 miljoen : de bezorgdheid om de leveranciers van de Staat binnen een normale termijn te kunnen betalen en de vermindering van de koopwaarde van onze nationale munt rechtvaardigen dergelijke maatregel. De verhoging van dit maximum-bedrag tot 10 miljoen is een logisch gevolg der toepassing van de maatregelen voorgeschreven bij de artikelen 50 tot 52 van dit ontwerp.

Artikel 51 onttrekt aan het voorafgaand visum van het Rekenhof de betaling van de vergoedingen die organiek voorzien zijn en waarvan het tarief is vastgesteld, zoals de vergoedingen voor de ondervragingen tijdens de examens, voor het onderzoek aan huis van de verhandelingen, de vergoedingen voor plaatsvervangende, voor verblijf- en verplaatsingskosten, enz. Door de betaling van deze uitgaven met voorschotten, te verkiezen boven de betaling na voorafgaand visum van het Rekenhof, zonder evenwel het gevaar van niet-verschuldigde betalingen te verhogen, zal in ruime mate de vertraging uitgeschakeld worden die voortspuit uit de tussenkomst van talrijke diensten belast met de verschillende operaties inzake controle, vastleggen en vereffenen der uitgaven. Hierdoor zullen eveneens talrijke en bijna niet te vermijden vergissingen, alsook aanvragen om bijkredieten, vermeden worden. De controle *a posteriori* biedt de Schatkist evenveel waarborg als het systeem dat thans toegepast wordt.

De controle die ter plaatse uitgeoefend wordt door de Regeringscommissaris laat eveneens toe de uitgaven voor de benodigdheden, voor de werken en het transport waarvan het bedrag de vijfhonderd duizend frank niet overschrijdt, aan het voorafgaand advies te onttrekken. Men moet inderdaad zoveel mogelijk een toestand verhelpen die zo dikwijls als volgt aan de kaak wordt gesteld : « De Staat betaalt zijn benodigdheden te duur omdat de betalingen zo lang uitblijven ».

Bij artikel 52 wordt het plafond van 100,000 frank, voorzien door artikel 22 van de wet van 15 Mei 1846 tot regeling van 's Rijks comptabiliteit, eveneens op 500,000 frank gebracht. Door het gebrek aan perekwatie van dit maximum-bedrag voor de beperkte aanbestedingen wordt de geest van de wet op onze openbare comptabiliteit verdraaid.

Art. 53. — Dit artikel onttrekt de aankoop van wetenschappelijk materieel aan de openbare aanbesteding. In feite gaat het hier om een aanpassing van artikel 22 van de wet van 15 Mei 1846, waarbij reeds de mogelijkheid voorzien wordt geen beroep te moeten doen op de openbare aanbesteding voor de aankoop van zekere benodigdheden. De bekommerning om onze universiteiten in de gelegenheid te stellen, hun diensten uit te rusten met een geperfectionneerd wetenschappelijk materieel dat beantwoordt aan de vereisten van het ogenblik, rechtvaardigt deze afwijking.

Ten einde elk eventueel misbruik van deze clausule te vermijden, wordt voorzien dat de lijst van het materieel waarop deze afwijking van toepassing is, in een koninklijk besluit zal vastgesteld worden.

Dit zelfde artikel verleent bovendien aan de universiteiten de toelating onderhandse overeenkomsten te sluiten voor het drukken van hun wetenschappelijke publicaties maar slechts voor een beperkte tijdspanne.

Art. 54. — De vroegere bepalingen werden gewijzigd in die zin dat vrije studenten zullen toegelaten worden tot de afzonderlijke cursussen. Zij mogen nochtens geen examen afleggen en dienvolgens kunnen zij geen getuigschriften bekomen.

Art. 55. — Dans le but de grouper toutes les dispositions ayant un même objet, on a incorporé dans cet article celles qui sont relatives aux rétributions pour manipulations, opérations et exercices pratiques, ainsi que celles concernant les droits d'inscription aux examens.

Ces dispositions figuraient, d'une part, à l'article 21, § 5, de la loi du 15 juillet 1849, remplacé par la loi du 25 février 1948, et, d'autre part, à l'article 36bis de la loi du 21 mai 1929 sur la collation des grades académiques.

Art. 56. — Cet article prévoit la possibilité, pour le Ministre de l'Instruction Publique, d'accorder la dispense du paiement des droits cités à l'article précédent. Pareille dispense s'impose en effet dans certains cas. Il en est ainsi, par exemple, lorsqu'on se trouve en présence d'un élève qui, gravement malade, n'a pu suivre aucun cours ou se présenter aux examens.

Art. 57 et 58. — Ces articles reproduisent intégralement les dispositions existantes et ne donnent donc lieu à aucune remarque. Toutefois au 3^e de l'article 58 une limite a été fixée pour la peine de suspension.

Art. 59. — Il est désirable que les universités puissent avoir des contacts avec l'extérieur. Elles trouveront ainsi l'occasion de s'éclairer sur diverses questions de nature à les intéresser et de recevoir des suggestions, des avis, qui pourront éventuellement les aider dans leur mission. Le présent projet prévoit à cette fin un organisme de consultation dont la constitution sera cependant facultative.

Art. 60. — D'après les dispositions actuelles, le Gouvernement ne peut faire appel à des étrangers que pour des emplois de professeur. La nécessité d'avoir recours à des personnes étrangères lorsque l'intérêt de l'instruction publique le réclame, peut également se faire sentir pour d'autres emplois. C'est la raison pour laquelle a été modifié l'article 31 de la loi du 15 juillet 1849.

Art. 61. — Les recettes de certains services universitaires sont à présent versées dans les caisses des universités. L'existence de ces caisses ne se justifie plus. Elles seront supprimées et les sommes qui y étaient versées seront attribuées au patrimoine des universités.

Art. 63. — Il est impossible, dès l'entrée en vigueur de la loi de constituer un conseil d'administration exactement dans les formes prévues au chapitre II. C'est le cas, notamment, pour les doyens et les représentants des facultés.

Force est donc de déroger aux dispositions qui font l'objet dudit chapitre pour former le premier conseil d'administration.

Les deux derniers alinéas du présent article conservent provisoirement au recteur et à l'administrateur-inspecteur les attributions que leur reconnaît la loi de 1849, jusqu'à l'entrée en fonction du conseil d'administration.

Art. 64. — Cet article est indispensable pour permettre l'exécution intégrale de la nouvelle loi, notamment de celle de ses dispositions qui prévoit pour les anciens recteurs la possibilité d'exercer certaines attributions rectorales.

* Art. 66. — La présente loi ne reconnaît plus aux répétiteurs la qualité de membre du personnel enseignant. Cependant, ceux qui sont actuellement en fonction doivent pouvoir conserver les droits acquis, notamment en matière d'éméritat.

Art. 55. — Ten einde al de bepalingen aangaande een zelfde voorwerp te groeperen, heeft men in dit artikel de bepalingen ingelast die betrekking hebben op de retributies voor praktische werkzaamheden, bewerkingen en toepassingsoefeningen, alsmede die welke verband houden met de inschrijvingsgelden voor de examens.

Deze bepalingen kwamen voor, eensdeels, onder artikel 21, § 5, van de wet van 15 Juli 1849, vervangen door de wet van 25 Februari 1948, en anderdeels, in artikel 36bis van de wet van 21 Mei 1929 op het toekennen der academische graden.

Art. 56. — Dit artikel voorziet dat de Minister van Openbaar Onderwijs vrijstelling kan verlenen van de betaling van de in vorenstaand artikel voorziene rechten. In bepaalde gevallen zijn dergelijke vrijstellingen immers noodzakelijk. Dit is bij voorbeeld het geval voor een leerling die, ernstig ziek, geen enkele cursus heeft kunnen volgen of zich voor de examens niet heeft kunnen aanmelden.

Art. 57 en 58. — Deze artikelen nemen integraal de vroegere bepalingen over en vergen dienvolgens geen uitleg. Bij de 3^e van artikel 58 werd nochtans een grens bepaald voor de schorsing.

Art. 59. — Het is wenselijk dat de universiteiten in contact zouden treden met de buitenwereld. Aldus krijgen zij de gelegenheid verschillende vraagstukken in studie te nemen welke de universiteit kunnen aanbelangen en suggesties en adviezen in te winnen die eventueel bevorderlijk kunnen zijn voor hun zending. Bij onderhavig ontwerp wordt, met dit doel, een adviserend organisme voorzien waarvan de oprichting evenwel facultatief is.

Art. 60. — Volgens de huidige bepalingen mag de Regering slechts een beroep doen op vreemdelingen voor betrekkingen van hoogleraar. De noodzakelijkheid een beroep te doen op buitenlanders in het belang van het openbaar onderwijs kan zich eveneens voordoen voor andere betrekkingen. Dit is de reden waarom artikel 31 van de wet van 15 Juli 1849 werd gewijzigd.

Art. 61. — Thans worden de ontvangsten van zekere universitaire diensten gestort in de kassen der universiteiten. Het bestaan dier kassen is niet meer gerechtvaardigd. Zij zullen afgeschaft worden en de bedragen die daarin werden gestort, worden aan het patrimonium der universiteiten toegekend.

Art. 63. — Het is onmogelijk, zodra de wet in werking treedt, een raad van beheer op te richten juist in de vormen als bepaald in hoofdstuk II. Dit is namelijk het geval met de dekens en de vertegenwoordigers van de faculteiten.

Derhalve dient noodzakelijk afgeweken van de bepalingen die bedoeld hoofdstuk uitmaken om de eerste raad van beheer samen te stellen.

De laatste twee leden van onderhavig artikel voorzien dat de rector en de beheerder-inspecteur voorlopig de bevoegdheden behouden welke hun door de wet van 1849 zijn verleend, tot de raad van beheer in functie treedt.

Art. 64. — Dit artikel is onontbeerlijk om de integrale uitvoering mogelijk te maken van de nieuwe wet en o.m. van de bepaling dezer wet waarbij aan de voormalige rectors de mogelijkheid wordt geboden bepaalde rectorale bevoegdheden uit te oefenen.

Art. 66. — Deze wet verleent aan de repetitors de hoedanigheid niet meer van lid van het onderwijzend personeel. Degenen nochtans die thans in dienst zijn, moeten hun verworven rechten kunnen behouden, namelijk inzake het emeritaat.

Art. 68. — L'année académique 1953-1954 a été choisie comme date de l'entrée en vigueur de la loi afin de pouvoir disposer d'une période de temps suffisante pour la mise en place de la nouvelle organisation.

Le Ministre de l'Instruction Publique,

Art. 68. — Het academiejaar 1953-1954 werd gekozen tot datum van inwerkingtreding van de wet om over een voldoende tijdspanne te kunnen beschikken voor het invoeren der nieuwe organisatie.

De Minister van Openbaar Onderwijs,

P. HARMEL.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 2 avril 1952, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat », ainsi qu'il a été modifié par le Ministre les 28 et 30 mai et les 19 et 25 juin 1952, a donné en sa séance du 4 juillet 1952 l'avis suivant :

L'avant-projet a pour objet de modifier l'organisation des universités de l'Etat aux fins d'assurer plus largement l'intervention du personnel enseignant dans leur administration.

Pour ce faire, l'avant-projet modifie les attributions du recteur, supprime la fonction d'administrateur-inspecteur et crée un nouvel et important rouage : le conseil d'administration.

L'avant-projet augmente, d'autre part, les pouvoirs des autorités académiques en matière financière. Il prévoit toutefois l'institution d'un commissaire du Gouvernement ayant pour mission de veiller à l'application des lois et au respect de l'intérêt général, et investi du pouvoir de déférer au Ministre de l'Instruction publique les décisions du conseil d'administration qu'il jugerait contraires aux lois ou à l'intérêt général.

L'avant-projet prévoit, enfin, la création dans chaque université d'un conseil consultatif de l'enseignement.

Le Conseil d'Etat, dans le texte qu'il propose ci-après, a été amené à modifier le plan de l'avant-projet afin d'en classer plus systématiquement les dispositions.

Il a, en outre, scindé divers articles dont la longueur rendait la compréhension peu aisée.

Il a aussi tenu compte des amendements apportés par le Gouvernement au cours de l'examen du projet aux fins de définir avec une précision plus grande certaines attributions des autorités académiques, certaines modalités relatives au personnel enseignant et certaines dispositions transitoires dont l'interprétation portait à discussion.

Dans la mesure du possible, le Conseil d'Etat a maintenu la terminologie des lois antérieures, notamment celle de la loi de 1849 et celle des lois qui l'ont modifiée, chaque fois que le sens de ces dispositions était dégagé par la pratique et ne donnait plus lieu à des interprétations divergentes.

Enfin, le texte proposé contient de nombreuses modifications de forme qui ne nécessitent aucun commentaire particulier.

En ce qui concerne le chapitre II de l'avant-projet du Gouvernement, le Conseil d'Etat a scindé les articles 6, 7 et 8 de manière à mieux faire ressortir d'une part le mode de nomination des autorités académiques et, d'autre part, leurs attributions respectives.

A l'article 8, A, le délégué du Gouvernement a introduit un amendement précisant les nouvelles attributions du recteur.

L'article 8, C, 1^{er}, troisième alinéa, fait mention « de personnes désignées par le Ministre de l'Instruction publique qui ont suppléé, pendant un an au moins, un professeur ou un chargé de cours ».

Le Conseil d'Etat constate que l'avant-projet ne contient aucune disposition organisant la suppléance du personnel enseignant. Il importerait de combler cette lacune en complétant l'avant-projet ou en y insérant une disposition chargeant le Roi d'organiser la suppléance. Les dispositions nécessaires à cette fin trouveraient leur place à l'article 36 du texte du Conseil d'Etat.

L'article 9, 2^e, de l'avant-projet dispose que « des arrêtés royaux détermineront les attributions complémentaires des autorités académiques ».

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 2^e April 1952 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet « betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de Rijksuniversiteiten », zoals het door de Minister op 28 en 30 Mei en 19 en 25 Juni 1952 gewijzigd werd, heeft ter zitting van 4 Juli 1952 het volgend advies gegeven :

Het voorontwerp strekt tot wijziging van de inrichting der Rijksuniversiteiten, ten einde het onderwijzend personeel in een ruimere mate aan het bestuur er van te laten deelnemen.

Met het oog daarop wijzigt het voorontwerp de bevoegdheid van de rector, schaft het het ambt van beheerder-inspecteur af en roept het een nieuw en belangrijk bestuursorgaan in het leven : de raad van beheer.

Voorts breidt het de bevoegdheden uit van de academische overheden in financiële aangelegenheden. Het voorziet ook in de instelling van een ambt van Regeringscommissaris, die gelast is te waken voor de toepassing van de wetten en de eerbiediging van het algemeen belang, en bekleed is met de macht om de beslissingen van de raad van beheer die hij met de wetten of met het algemeen belang strijdig acht, aan de Minister van Openbaar Onderwijs voor te leggen.

Het voorontwerp voorziet ten slotte in de oprichting bij iedere universiteit van een raad van advies inzake onderwijs.

De Raad van State heeft in de tekst die hij hierna voorstelt, het plan van het voorontwerp moeten wijzigen om tot een systematischer groepering der bepalingen te komen.

Verder heeft hij verschillende artikelen, die voor een goed begrip overdeven lang waren, gesplitst.

Daarnaast heeft hij rekening gehouden met de amendementen, welke de Regering tijdens het onderzoek van het ontwerp heeft ingediend ten einde een nauwkeuriger omschrijving te geven aan sommige bevoegdheden van de academische overheden, sommige modaliteiten met betrekking tot het onderwijzend personeel en sommige overgangsbepalingen, van betwistbare interpretatie.

Zoveel mogelijk heeft de Raad van State zich gehouden aan de terminologie van de vroegere wetten, namelijk van de wet van 1849 en de wetten die deze hebben gewijzigd, telkens wanneer de betekenis van die bepalingen door de praktijk gevestigd was komen vast te staan.

In de voorgestelde tekst zijn tenslotte veel vormwijzigingen verwerkt, die geen bijzonder commentaar behoeven.

In hoofdstuk II van het voorontwerp van de Regering, heeft de Raad van State de artikelen 6, 7 en 8 gesplitst, om enerzijds de wijze van benoeming van de academische overheden en anderzijds hun onderscheiden bevoegdheden beter naar voren te doen komen.

Op artikel 8, A, heeft de gemachtigde van de Regering een amendement ingediend waarin de nieuwe bevoegdheden van de rector nader worden omschreven.

Artikel 8, C, 1^o, derde lid, maakt gewag van « personen aangewezen door de Minister van Openbaar Onderwijs die gedurende ten minste een jaar een hoogleraar of een docent hebben vervangen. »

De Raad van State merkt op dat in het voorontwerp geen bepaling te vinden is tot regeling van de plaatsvervangende van het onderwijzend personeel. In die leemte moet worden voorzien door aanvulling van het voorontwerp of door invoering van een bepaling welke de Koning belast met de regeling van de plaatsvervangende. De daartoe nodige bepalingen zouden het voorwerp worden van artikel 36 van de tekst van de Raad van State.

Artikel 9, 2^e, van het voorontwerp bepaalt dat « bij koninklijke besluiten zullen worden bepaald de bijkomende bevoegdheden van de academi-

et des personnes qui font partie du conseil d'administration ». Le Conseil d'Etat s'abstient de reprendre, dans le texte qu'il propose, cette disposition parce que celle-ci est conçue en termes à ce point larges qu'elle permettrait au Roi de compléter, sans limitation aucune, la loi, en accordant notamment aux autorités académiques des attributions nouvelles. Le Roi pourrait, de plus, en vertu de ce texte, conférer un pouvoir réglementaire non seulement aux autorités académiques, mais même aux personnes faisant partie du conseil d'administration. Telle ne semble cependant pas être l'intention du Gouvernement. La portée de la disposition devrait être précisée et son texte remanié de façon à traduire avec plus d'exactitude les intentions du Gouvernement (texte du Conseil d'Etat, art. 21).

Les articles 10, 16, 17, 18 et 19 recourent à une méthode de fixation des rétributions du personnel enseignant qui est actuellement en voie d'abandon. Par souci de concordance générale, il conviendrait d'abandonner cette méthode.

A l'article 11, le délégué du Gouvernement a complété l'énumération des diplômes qui y est faite par la mention du diplôme d'agrégé de l'enseignement supérieur (texte du Conseil d'Etat, art. 23).

L'article 11, 2°, a été remanié par le Conseil d'Etat de manière à décrire plus clairement le mécanisme de la consultation des différentes autorités académiques en vue des nominations de chargés de cours (texte du Conseil d'Etat, art. 24 et 25). Le Conseil d'Etat constate, toutefois, que l'application de cette disposition du projet aura comme conséquence singulière que le Roi sera tenu de nommer conformément à l'avis du conseil d'administration lorsque celui-ci n'aura pas procédé à la consultation de personnes étrangères à l'université. Pour rendre au Roi la pleine liberté d'action en la matière, le Ministre de l'Instruction publique devra requérir cette consultation.

A l'article 11, 5°, de l'avant-projet, le Conseil d'Etat, d'accord avec le délégué du Gouvernement, a remplacé les termes « le chargé de cours qui ne remplit pas les conditions prévues ci-dessus pour être nommé professeur ordinaire, en ce qui concerne le caractère principal des fonctions exercées à l'université » par les termes utilisés au 4° du même article pour exprimer la même notion. Les termes employés au 4° de l'article 11 sont repris à l'article 9 de la loi du 25 février 1948 concernant le rajustement des traitements du corps enseignant des universités de l'Etat (texte du Conseil d'Etat, art. 27).

L'article 12 a été complété de manière à tenir compte de la déclaration du délégué du Gouvernement, aux termes de laquelle l'accès des fonctionnaires de l'Etat à l'enseignement universitaire est soumis aux mêmes conditions que la nomination des autres membres du personnel enseignant (texte du Conseil d'Etat, art. 31). Les dispositions de l'article relatives aux rétributions et à l'éméritat ont, d'autre part, été reportées au chapitre consacré aux traitements du personnel enseignant (texte du Conseil d'Etat, art. 41). Le Conseil d'Etat n'a pas repris, dans le texte qu'il propose, le dernier alinéa de l'article 12, d'après lequel les fonctionnaires de l'Etat, détachés dans les universités, peuvent être nommés professeur extraordinaire. Cette disposition est sans objet puisque les fonctionnaires de l'Etat, détachés dans les universités, cessent d'exercer leurs fonctions dans le département auquel ils appartiennent et que le Gouvernement n'entend pas les autoriser à avoir une autre activité rétribuée absorbant une grande partie de leur temps.

En vertu de l'article 15, deuxième alinéa, aucun des membres du corps enseignant ne peut exercer une autre profession qu'avec l'autorisation du Ministre de l'Instruction publique, sur avis conforme du conseil d'administration. On n'aperçoit pas la nécessité d'une telle autorisation dans le cas des professeurs extraordinaires et des chargés de cours pour lesquels l'enseignement ne constitue qu'une charge accessoire. Le Conseil d'Etat a, dès lors, modifié la disposition (texte du Conseil d'Etat, art. 34).

L'article 18, troisième alinéa, prévoit l'allocation de l'indemnité de naissance et des allocations familiales aux chargés de cours, aux professeurs ordinaires et, à la suite d'un amendement apporté au cours de l'examen de l'avant-projet, aux professeurs extraordinaires. Ces dispositions sont, en ce qui concerne les chargés de cours pour lesquels l'enseignement ne constitue qu'une charge accessoire et les professeurs extraordinaires, plus libérales que celles de l'article 59 de la loi du 4 août 1930 portant généralisation des allocations familiales en faveur des travailleurs salariés (texte du Conseil d'Etat, art. 46).

L'article 22, troisième alinéa, de l'avant-projet, attribue au commissaire du Gouvernement le pouvoir de suspendre toutes décisions du conseil d'administration. Il importerait de préciser que ce pouvoir ne peut être exercé qu'à l'égard des décisions que le commissaire du Gouvernement jugerait contraires à la loi ou à l'intérêt général et qui seraient susceptibles d'annulation, de ce chef, par le Ministre de l'Instruction publique. La suspension d'autres décisions serait, dans

mische overheden en van de personen die deel uitmaken van de raad van beheer ». De Raad van State heeft deze bepaling in de door hem voorgestelde tekst niet willen overnemen omdat zij dermate ruim is opgevat dat zij het de Koning mogelijk maakt, zonder enige beperking de wet aan te vullen door namelijk de academische overheden nieuwe bevoegdheden op te dragen. Krachtens die tekst zou de Koning verder niet alleen aan de academische overheden, doch zelfs aan de personen die deel uitmaken van de raad van beheer, een verordenende bevoegdheid kunnen verlenen. Zulks schijnt echter niet de bedoeling van de Regering te zijn. De strekking van die bepaling zou nader moeten worden omschreven en de tekst daarvan zo omgewerkt, dat de bedoeling van de Regering juist tot uiting komt (tekst van de Raad van State, art. 21).

De artikelen 10, 16, 17, 18 en 19, gebruiken inzake vaststelling van de bezoldiging van het onderwijzend personeel, een methode die thans in onbruik is geraakt. Terwille van de algemene overeenstemming, zou men beter zodanige methode prijsgeven.

In artikel 11 heeft de gemachtigde van de Regering de aldaar gegeven opsomming van de diploma's aangevuld met het diploma van geaggregeerde voor het hoger onderwijs (tekst van de Raad van State, art. 23).

Artikel 11, 2°, heeft de Raad van State omgewerkt om duidelijker het mechanisme uit te leggen van de raadpleging van de verschillende academische overheden, met het oog op de benoemingen tot docent (tekst van de Raad van State, art. 24 en 25). De Raad van State merkt echter op dat de toepassing van die bepaling van het ontwerp, als eigenaardig gevolg zal hebben dat de Koning gehouden zal zijn te benoemen overeenkomstig het advies van de raad van beheer, wanneer deze niet het advies heeft gevraagd van personen die buiten de universiteit staan. Om de Koning opnieuw een volkomen bewegingsvrijheid in dezen te bezorgen, zal de Minister van Openbaar Onderwijs in dat geval zodanige raadpleging moeten vorderen.

In artikel 11, 5°, van het voorontwerp heeft de Raad van State, in overleg met de gemachtigde van de Regering, de woorden « de docent die de bovenstaande voorwaarden om tot gewoon hoogleraar benoemd te worden, wat betreft het hoofdkenmerk van de aan de universiteit uitgeoefende functies, niet vervult » vervangen door de termen die hetzelfde artikel in 4° gebruikt om hetzelfde begrip weer te geven. De in 4° van artikel 11 gebruikte termen zijn ontleend aan artikel 9 van de wet van 25 Februari 1948 betreffende de heraanpassing der wedden van het onderwijzend personeel van de Rijksuniversiteiten (tekst van de Raad van State, art. 27).

Artikel 12 werd derwijze aangevuld dat rekening is gehouden met de verklaring van de gemachtigde der Regering, volgens welke voor de benoeming van Rijksambtenaren in het universitair onderwijs dezelfde vereisten gelden als voor de benoeming van de overige leden van het onderwijzend personeel (tekst van de Raad van State, art. 31). Voorts werden de bepalingen van dat artikel die betrekking hebben op de bezoldiging en het emeritaat overgeheveld naar het hoofdstuk dat handelt over de wedden van het onderwijzend personeel (tekst van de Raad van State, art. 41). De Raad van State heeft het laatste lid van artikel 12, volgens hetwelk de bij de universiteiten gedetacheerde Rijksambtenaren tot buitengewoon hoogleraar kunnen worden benoemd, niet overgenomen in de tekst die hij voorstelt. Zodanige bepaling heeft echter geen voorwerp, aangezien de bij de universiteiten gedetacheerde Rijksambtenaren niet langer hun ambt bij het departement waartoe zij behoren, uitoefenen, en de Regering niet voornemens is hun toe te staan een andere activiteit welke een groot gedeelte van hun tijd in beslag neemt, uit te oefenen.

Krachtens artikel 15, tweede lid, kan geen enkel lid van het onderwijzend personeel een ander beroep uitoefenen dan met de machtiging van de Minister van Openbaar Onderwijs, na eensluidend advies van de raad van beheer. Het is niet duidelijk waarom zodanige machtiging nodig is in het geval van de buitengewone hoogleraren en van de docenten voor wie het onderwijs slechts een bijbetrekking is. De Raad van State heeft deze bepaling dienovereenkomstig gewijzigd (tekst van de Raad van State, artikel 34).

Artikel 18, derde lid, voorziet in de toekenning van geboortevergoeding en kinderbijslag aan de docenten, aan de gewone hoogleraren en, ingevolge een tijdens het onderzoek van het voorontwerp aangebracht amendement, aan de buitengewone hoogleraren. Deze bepalingen gaan, wat betreft de docenten voor wie het onderwijs slechts bijkomstig is en de buitengewone hoogleraren, verder dan het bepaalde in artikel 59 van de wet van 4 Augustus 1930 houdende veralgemening van de kindertoelagen voor de loonarbeiders (tekst van de Raad van State, artikel 46).

Artikel 22, derde lid, van het voorontwerp verleent aan de Regeringscommissaris de macht om alle beslissingen van de raad van beheer op te schorten. Daarbij zou echter moeten worden nader bepaald dat die macht alleen kan uitgeoefend worden ten aanzien van de beslissingen welke de Regeringscommissaris met de wet of met het algemeen belang in strijd zou achten en welke om die reden door de Minister van Openbaar Onderwijs zouden kunnen worden vernietigd. De opschorting

le système de l'avant-projet, dénuée d'objet. Il conviendrait, d'autre part, de préciser les délais dans lesquels les recours doivent être introduits (texte du Conseil d'Etat, art. 50).

L'article 29 attribue directement au Ministre de l'Instruction publique le pouvoir de dispenser du paiement du droit d'inscription aux cours. Il ressort des déclarations du délégué du Gouvernement qu'il serait nécessaire de prévoir, en outre, le pouvoir de dispenser du paiement des autres droits, frais et rétributions. L'article omet, d'autre part, de déterminer les conditions auxquelles les dispenses peuvent être accordées. Il se recommanderait de charger le Roi d'établir ces conditions. Le Conseil d'Etat a modifié le texte en conséquence (texte du Conseil d'Etat, art. 57).

L'article 31 de l'avant-projet, à l'exception de son avant-dernier alinéa, reproduit l'article unique de la loi du 15 avril 1937, modifiant l'article 24 de la loi de 1849, relatif aux peines académiques. La suspension étant essentiellement une mesure temporaire, le Conseil d'Etat propose d'en déterminer la durée maximum. L'article permet au Ministre de l'Instruction publique d'exclure un étudiant pour des motifs d'ordre public. La notion d'ordre public est une notion fort imprécise et il en résulte que le Ministre dispose de pouvoirs extrêmement larges. Il résulte des travaux préparatoires de la loi de 1937 que le législateur s'en est parfaitement rendu compte, mais a estimé devoir faire confiance au Ministre. Les documents à consulter éventuellement à ce sujet sont : 1° Sénat, *Doc.*, Session 1934-1935, n° 195, pour l'exposé des motifs de la loi; 2° Chambre, *Doc.*, Session 1936-1937, n° 114, pour les conclusions du rapport de la commission de la Chambre; 3° Sénat, *Annales*, Session 1934-1935, 26 février, pp. 117 et suiv., pour la discussion au Sénat. L'avant-dernier alinéa de l'article 31 étend considérablement le champ de l'interdiction établi par le législateur de 1937. Celui-ci n'envisageait que le refus d'admission dans une université de l'Etat d'un étudiant exclu de l'autre université de l'Etat. L'avant-projet tend à interdire l'accès des universités de l'Etat à tous ceux qui ont été exclus, non seulement de l'autre université de l'Etat, mais encore des universités libres, des établissements d'enseignement supérieur de l'Etat et des établissements d'enseignement libre supérieur. La notion d'établissement d'enseignement supérieur à laquelle se réfère l'article 31 doit être précisée. Le délégué du Gouvernement déclare qu'il faut entendre par là tout établissement assimilé aux universités par la loi sur la collation des grades académiques et le programme des examens (texte du Conseil d'Etat, art. 59).

L'article 33 requiert que les étrangers nommés dans une université de l'Etat soient d'un talent éminent. Cette disposition dépasse les intentions du Gouvernement. Celui-ci n'entend pas exiger cette condition des agrégés, des répétiteurs ou des titulaires d'emplois scientifiques. Le Conseil d'Etat a, dès lors modifié cet article (texte du Conseil d'Etat, art. 61).

En vertu de l'article 34, toutes les recettes de l'université provenant des services des laboratoires, des cliniques ou d'autres services similaires sont attribuées au patrimoine de cette université. Il conviendrait, au préalable, d'autoriser les universités à effectuer des travaux rémunérés et d'attribuer au Roi le pouvoir de déterminer le champ d'application de cette autorisation (texte du Conseil d'Etat, art. 62).

En se bornant à disposer que la présente loi entrera en vigueur au début de l'année académique 1953-1954, à l'exception des dispositions qui font l'objet du chapitre VI et qui entreront en vigueur le 1^{er} janvier 1954, il est perdu de vue, à l'article 35, que les dispositions transitoires de l'article 36 relatives à la présentation et à la nomination du recteur et du vice-président, ainsi qu'à l'élection des représentants des facultés, devraient entrer en vigueur préalablement aux autres dispositions de la loi. Il importerait de compléter l'article sur ce point, article qui, dans le texte du Conseil d'Etat, devient l'article 69.

Aux termes de l'article 39 les répétiteurs en fonction dans les universités au moment de la promulgation de la nouvelle loi demeureront classés parmi le personnel enseignant. Sans doute entend-on ici le moment où la loi entrera en vigueur. Il conviendrait de remplacer les mots « au moment de la promulgation de la présente loi » par les mots « au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi » (texte du Conseil d'Etat, art. 67).

A l'article 40, deuxième alinéa, il est inutile de prévoir que les dispositions transitoires de la loi du 25 février 1948 sont maintenues en vigueur. Celles-ci n'ont pas été insérées dans la législation qu'abroge le premier alinéa de l'article 40.

van andere beslissingen zou in het stelsel van het voorontwerp geen zin hebben. Voorts zou ook nader moeten worden aangegeven binnen welke termijnen beroep moet worden ingesteld (tekst van de Raad van State, artikel 50).

Artikel 29 verleent rechtstreeks aan de Minister van Openbaar Onderwijs de bevoegdheid om vrijstelling te verlenen van de betaling van het inschrijvingsgeld. Uit de verklaringen van de gemachtigde van de Regering blijkt dat zodanige bevoegdheid ook ten aanzien van de overige gelden, kosten en retributies zou moeten worden bepaald. Anderzijds spreekt dat artikel niet van de voorwaarden waaronder de vrijstellingen kunnen worden verleend. Aan te bevelen ware, de Koning met de vaststelling van die voorwaarden, te belasten. De Raad van State heeft de tekst dienovereenkomstig gewijzigd (tekst van de Raad van State, artikel 57).

Artikel 31 van het voorontwerp is, met uitzondering, van het voorlaatste lid, een herhaling van een enig artikel van de wet van 15 April 1937, tot wijziging van artikel 24 van de wet van 1849, dat handelt over de academische straffen. Daar de schorsing uiteraard een tijdelijke maatregel is, stelt de Raad van State voor, de maximumduur er van vast te leggen. Dit artikel maakt het de Minister van Openbaar Onderwijs mogelijk een student om redenen van openbaar orde uit te sluiten. Het begrip openbare orde is zeer vaag met het gevolg dat de Minister over een buitengewoon ruime macht beschikt. Uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 1937 kan men echter opmaken dat de wetgever zich daarvan volkomen rekenschap heeft gegeven, doch dat hij gemeend heeft op de Minister te kunnen vertrouwen. De eventueel hierover te raadplegen documenten zijn : 1° Senaat, *Doc.*, zitting 1934-1935, n° 195 voor de memorie van toelichting van die wet; 2° Kamer, *Doc.*, zitting 1936-1937, n° 114 voor de conclusies van het verslag der Kamercommissie; 3° Senaat, *Handelingen*, zitting 1934-1935, 26 Februari, blz. 117 en vlg. voor de behandeling in de Senaat. Bij het voorlaatste lid van artikel 31 wordt het toepassingsgebied van het door de wetgever van 1937 ingevoerd verbod aanmerkelijk verruimd. Deze kende alleen de weigering tot toelating in een Rijksuniversiteit van een student die uit de andere Rijksuniversiteit was verwijderd. Het voorontwerp strekt er toe, de toelating tot de Rijksuniversiteiten te ontzeggen aan al degenen die niet alleen uit de andere Rijksuniversiteit doch ook vrije universiteiten en de Rijks- en vrije hoger-onderwijsinrichtingen zijn uitgesloten. Het begrip hoger-onderwijsinrichting, waarvan artikel 31 gewag maakt, moet nader worden omschreven. De gemachtigde van de Regering verklaart dat daaronder dient te worden verstaan iedere inrichting welke door de wet op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens met de universiteiten zijn gelijkgesteld (tekst van de Raad van State, artikel 59).

Artikel 33 schrijft voor dat de in een Rijksuniversiteit benoemde vreemdelingen hoogstaande geleerden moeten zijn. Deze bepaling gaat verder dan de bedoeling van de Regering, die deze voorwaarde niet wil eisen van de geaggregeerden, repetitors, of titularissen van wetenschappelijke betrekkingen. De Raad van State heeft derhalve dat artikel gewijzigd (tekst van de Raad van State, artikel 61).

Krachtens artikel 34 worden alle ontvangsten van de universiteit, welke voortkomen van de diensten der laboratoria, klinieken of andere soortgelijke diensten, aan het patrimonium van deze universiteit toegekend. Vooraf zouden echter de universiteiten gemachtigd moeten worden om werk tegen vergoeding te verrichten en zou de Koning de macht moeten verleend worden, om het toepassingsgebied van deze machtiging te bepalen (tekst van de Raad van State, art. 62).

Waar zonder meer bepaald wordt dat deze wet bij de aanvang van het academisch jaar 1953-1954 in werking treedt, met uitzondering van de bepalingen voorkomend in hoofdstuk VI die vanaf 1 Januari 1954 in werking treden, wordt in artikel 35 uit het oog verloren dat de overgangsbepalingen van artikel 36 met betrekking tot de voordracht en de benoeming van de rector en van de ondervoorzitter en tot de verkiezing van de vertegenwoordigers van de faculteiten, vóór alle andere bepalingen van de wet behoren in werking te treden. Het ware dus nodig dit artikel dat in de tekst van de Raad van State, artikel 69, wordt, in die zin aan te vullen.

Luidens artikel 39 blijven de repetitors die bij de universiteiten in dienst zijn op het ogenblik van de afkondiging van deze wet, bij het onderwijzend personeel ingedeeld. Ongetwijfeld wordt hier bedoeld, het tijdstip waarop de wet in werking treedt. De woorden « op het ogenblik van de afkondiging van deze wet » vervange men door « bij de inwerkingtreding van deze wet » (tekst van de Raad van State, art. 67).

In artikel 40, tweede lid, is het overbodig te zeggen dat de overgangsbepalingen van de wet van 25 Februari 1948 in werking blijven. Deze bepalingen werden immers niet ingevoegd in de wetgeving, welke het eerste lid van artikel 40 opheft.

AVANT-PROJET DE LOI
sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités
de l'Etat.

CHAPITRE I. — DES UNIVERSITÉS.

Article premier.

Il y a deux universités aux frais de l'Etat, l'une à Gand, l'autre à Liège.

Chaque université comprend les facultés de philosophie et lettres, de droit, des sciences, de médecine et, éventuellement, des sciences appliquées.

Art. 2.

L'enseignement donné dans ces universités comprend les matières figurant aux programmes, tels que ceux-ci sont fixés par les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, par les arrêtés pris en exécution de ces lois et par les arrêtés pris en exécution de la présente loi.

Art. 3.

Les grades légaux sont conférés conformément aux dispositions des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Les universités de l'Etat peuvent, en outre, conférer des diplômes scientifiques et des diplômes honorifiques. Le Roi arrête les conditions de délivrance de ces diplômes. Ceux-ci ne confèrent pas les droits inhérents aux grades légaux, sauf les exceptions prévues par des lois particulières.

Art. 4.

Le Roi peut adjoindre aux universités des écoles, des instituts ou des centres interfacultaires en vue de la collation de grades scientifiques.

CHAPITRE II. — DES AUTORITÉS ACADEMIQUES.

Art. 5.

Les autorités académiques sont, dans chacune des universités : le recteur, le conseil académique, le conseil d'administration, le vice-président du conseil d'administration, le prorecteur, les doyens des facultés, le secrétaire du conseil académique et le secrétaire du conseil d'administration.

SECTION 1. — NOMINATION, COMPOSITION.

Art. 6.

Le recteur est nommé par le Roi pour un terme de quatre ans, sur une liste de trois professeurs ordinaires présentés par le conseil académique.

Art. 7.

Le conseil académique se compose des professeurs ordinaires et extraordinaires de l'université.

Ce conseil est présidé par le recteur, en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci par le prorecteur (et, à défaut de ce dernier, par le membre désigné par l'assemblée).

Art. 8.

Le conseil d'administration se compose :

- 1^o du recteur, président;
- 2^o du vice-président;
- 3^o des doyens des facultés;
- 4^o d'un représentant de chaque faculté, élu par les facultés respectives parmi les professeurs ordinaires et pour un terme de quatre ans qui prend cours à l'expiration de la deuxième année du mandat du recteur.

Art. 9.

Le Roi nomme, en même temps que le recteur, aux mêmes conditions et pour la même durée, le vice-président du conseil d'administration.

VOORONTWERP VAN WET
betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de
Rijksuniversiteiten.

HOOFDSTUK I. — DE UNIVERSITEITEN.

Eerste artikel.

Er zijn twee universiteiten door het Rijk bekostigd, de ene te Gent, de andere te Luik.

Iedere universiteit bestaat uit de faculteiten van de letteren en wijsbegeerte, van de rechtspleerbaarheid, van de wetenschappen, van de geneeskunde en, bij voorkomend geval, van de toegepaste wetenschappen.

Art. 2.

Het onderwijs, in die universiteiten verstrekt, omvat de vakken, voorkomende op de programma's zoals deze vastgesteld zijn bij de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bij de besluiten genomen ter uitvoering daarvan en bij de besluiten genomen ter uitvoering van de tegenwoordige wet.

Art. 3.

De wettelijke graden worden toegekend overeenkomstig de bepalingen der wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens. De Rijksuniversiteiten kunnen daarnaast wetenschappelijke diploma's en erediploma's verlenen. De Koning stelt vast onder welke voorwaarden die diploma's worden uitgereikt. Die diploma's verlenen niet te rechten aan de wettelijke graden verbonden, behoudens de uitzonderingen in bijzondere wetten bepaald.

Art. 4.

De Koning kan aan de universiteiten ook scholen, instituten of interfacultaire centra toevoegen met het oog op de toekenning van wetenschappelijke graden.

HOOFDSTUK II. — DE ACADEMISCHE OVERHEDEN.

Art. 5.

De academische overheden in iedere universiteit zijn : de rector, de academische raad, de raad van beheer, de ondervoorzitter van de raad van beheer, de prorector, de dekens der faculteiten, de secretaris van de academische raad en de secretaris van de raad van beheer.

AFDELING I. — BENOEMING, SAMENSTELLING.

Art. 6.

De rector wordt voor een termijn van vier jaar door de Koning benoemd uit een lijst van drie gewone hoogleraren, door de academische raad voorgedragen.

Art. 7.

De academische raad bestaat uit de gewone en buitengewone hoogleraren aan de universiteit.

De raad wordt door de rector voorgezeten en, bij afwezigheid of verhindering dezes, door de prorector (en bij diens ontstentenis door het lid, dat de vergadering aanwijst).

Art. 8.

De raad van beheer bestaat uit :

- 1^o de rector, voorzitter;
- 2^o de ondervoorzitter;
- 3^o de dekens der faculteiten;
- 4^o een vertegenwoordiger van iedere faculteit, door de onderscheiden faculteiten gekozen uit de gewone hoogleraren, zulks voor een termijn van vier jaar, ingaande bij het verstrijken van het tweede jaar van het mandaat van de rector.

Art. 9.

De Koning benoemt tegelijkertijd als de rector, onder dezelfde voorwaarden en voor dezelfde duur, de ondervoorzitter van de raad van beheer.

Art. 10.

Le professeur ordinaire qui a exercé en dernier lieu les fonctions de recteur porte le titre de prorecteur.

Art. 11.

Les doyens des facultés sont élus par chacune de celles-ci, parmi ses professeurs ordinaires et extraordinaires, pour un terme de deux ans. Leur mandat prend cours à l'expiration de la première année et de la troisième année du mandat du recteur.

Art. 12.

Le secrétaire du conseil académique est nommé chaque année par le Roi, sur une liste de deux professeurs présentés par ce conseil.

Art. 13.

Le secrétaire du conseil d'administration est nommé par le Roi sur proposition de ce conseil, parmi les membres prévus au 4^e de l'article 8, pour la durée de son mandat au conseil.

Art. 14.

Les mandats du recteur, du vice-président, des membres et du secrétaire du conseil d'administration ainsi que des doyens des facultés sont renouvelables.

Lorsqu'une de ces personnes n'achève pas son mandat, il est pourvu à son remplacement, conformément aux dispositions qui précèdent. Le nouveau titulaire achève le mandat de son prédécesseur.

Les anciens recteurs, vice-présidents ou secrétaires du conseil d'administration peuvent être autorisés à porter le titre honorifique de leurs fonctions.

Art. 15.

Le Roi détermine la procédure de nomination du recteur, du vice-président du conseil d'administration, des doyens et secrétaires de facultés, du secrétaire du conseil académique, du secrétaire du conseil d'administration ainsi que la procédure de désignation des représentants des facultés au sein de ce dernier conseil.

SECTION 2. — ATTRIBUTIONS.

Art. 16.

Le recteur a dans ses attributions la direction générale de l'université et les questions académiques que la loi ne réserve pas au conseil académique.

Il préside le conseil académique et le conseil d'administration. Il en exécute les décisions.

L'exécution des décisions du conseil d'administration peut toutefois être confiée par le recteur, dans les limites que le Roi trace, au vice-président du conseil d'administration.

Art. 17.

Outre la présentation des listes prévues aux articles 6, 9 et 12, le conseil académique :

1^o délibère sur toutes questions intéressant l'université et l'enseignement supérieur, ainsi que sur la création éventuelle de facultés, instituts, écoles et centres interfacultaires;

2^o exerce, en matière de peines académiques, les pouvoirs indiqués à l'article 59 ci-après;

3^o confère les diplômes honorifiques.

Art. 18.

Outre les attributions déterminées au chapitre III, le conseil d'administration :

1^o fait les propositions pour la nomination des agrégés, des répétiteurs et du personnel scientifique de carrière, notamment des chefs de travaux et des conservateurs, les facultés, écoles, instituts ou centres interfacultaires intéressés entendus.

Il fait également les propositions pour la nomination du bibliothécaire en chef, le conseil académique entendu, et des bibliothécaires;

2^o nomme les autres membres du personnel scientifique, notamment les assistants, les élèves-assistants et les internes de clinique, dans les limites des cadres approuvés par le Roi et des crédits portés au budget du Ministère de l'Instruction publique, les facultés, écoles, instituts ou centres interfacultaires intéressés entendus;

Art. 10.

De gewone hoogleraar die het laatst het ambt van rector heeft bekleed, draagt de titel van prorector.

Art. 11.

De dekens der faculteiten worden voor een termijn van twee jaar door iedere faculteit onder haar gewone en buitengewone hoogleraren gekozen. Hun mandaat gaat in bij het verstrijken van het eerste en het derde jaar van het mandaat van de rector.

Art. 12.

De secretaris van de academische raad wordt ieder jaar door de Koning benoemd uit een lijst van twee hoogleraren, door de raad voorgedragen.

Art. 13.

De secretaris van de raad van beheer wordt op voordracht van de raad door de Koning benoemd uit de in 4^e van artikel 8 genoemde leden voor de duur van zijn mandaat als lid van de raad.

Art. 14.

De mandaten van rector, ondervoorzitter, lid en secretaris van de raad van beheer en van deken van een faculteit kunnen worden vernieuwd.

Wanneer een van deze personen zijn mandaat niet beëindigt, wordt in zijn vervanging voorzien overeenkomstig de voorgaande bepalingen. De nieuwe titularis beëindigt het mandaat van zijn voorganger.

De gewezen rectoren, ondervoorzitters of secretarissen van de raad van beheer kunnen worden gemachtigd tot het voeren van de eretitel van hun ambt.

Art. 15.

De Koning bepaalt de procedure van benoeming van de rector, de ondervoorzitter van de raad van beheer, de dekens en secretarissen der faculteiten, de secretaris van de academische raad, de secretaris van de raad van beheer, alsmede de procedure van aanwijzing van de vertegenwoordigers van de faculteiten in de raad van beheer.

AFDELING 2. — BEVOEGDHEID.

Art. 16.

De rector heeft onder zijn bevoegdheid de algemene leiding van de universiteit evenals de academische aangelegenheden welke de wet niet aan de academische raad voorbehoudt.

Hij zit de academische raad en de raad van beheer voor; hij voert hun beslissingen uit.

De rector kan echter de uitvoering van de beslissing van de raad van beheer, binnen de door de Koning bepaalde grenzen, aan de ondervoorzitter van de raad van beheer overdragen.

Art. 17.

Behoudens het voordragen van de in de artikelen 6, 9 en 12 bedoelde lijsten, heeft de academische raad de volgende bevoegdheid :

1^o hij beraadslaagt over alle vraagstukken die betrekking hebben op de universiteit en het hoger onderwijs, en over de eventuele oprichting van faculteiten, instituten, scholen en interfacultaire centra;

2^o hij oefent inzake academische straffen de macht uit zoals omschreven in artikel 59 hierna;

3^o hij verleent de erediploma's.

Art. 18.

Behoudens de in hoofdstuk III omschreven bevoegdheden, heeft de raad van beheer de volgende bevoegdheid :

1^o hij doet de voordrachten voor de benoeming van de geaggregeerden, van de repetitors en van het wetenschappelijk beroepspersoneel, namelijk van de werkleiders en conservators, de betrokken faculteiten, scholen, instituten of interfacultaire centra gehoord.

Hij doet eveneens de voordrachten voor de benoeming van de hoofdbibliothecaris, de academische raad gehoord, en van de bibliothecarissen;

2^o hij benoemt de overige leden van het wetenschappelijk personeel, namelijk de assistenten, de leerling-assistenten en de kliniekinternen, binnen de perken van de door de Koning goedgekeurde kaders en van de op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs uitgetrokken kredieten, de betrokken faculteiten, scholen, instituten of interfacultaire centra gehoord;

3° nomme également, dans les mêmes limites que ci-dessus, le personnel administratif de grade inférieur à celui de chef de bureau, ainsi que le personnel spécialisé, le personnel de maîtrise, les gens de métier et de service;

4° exerce les droits du maître de l'ouvrage en ce qui concerne les travaux de construction, d'aménagement et d'entretien;

5° soumet au Ministre de l'Instruction publique les propositions budgétaires concernant l'université;

6° dispose, dans les limites et les conditions fixées par les lois et règlements, des crédits affectés à l'université, autres que ceux destinés au paiement des traitements.

Il effectue la répartition des crédits entre les divers services universitaires.

Art. 19.

Outre le pouvoir qui peut lui être confié en vertu de l'article 16, le vice-président du conseil d'administration exerce, en cas d'empêchement du recteur, toutes les attributions de celui-ci, moyennant l'autorisation du Ministre de l'Instruction publique, à l'exclusion toutefois de la présidence du conseil académique.

Art. 20.

Le prorecteur remplace le recteur, en son absence, au conseil académique. Il peut être chargé par le recteur de représenter l'université dans les cérémonies officielles.

Art. 21.

(Article réservé à une disposition relative à des attributions à préciser que le Roi pourrait conférer aux autorités académiques).

CHAPITRE III. — DU PERSONNEL ENSEIGNANT.

I. — Dans les facultés.

Art. 22.

Le Roi nomme des chargés de cours, des professeurs extraordinaires et des professeurs ordinaires pour donner, dans les facultés, les cours prescrits par les lois et arrêtés.

SECTION I. — DES CHARGÉS DE COURS.

Art. 23.

Nul ne peut être nommé chargé de cours s'il n'est porteur d'un diplôme de docteur, de pharmacien, d'ingénieur ou d'agrégé de l'enseignement supérieur.

Des dispenses de diplômes peuvent, après avis de la faculté dont relève normalement l'enseignement des matières que le cours concerne, être accordées par le Roi, aux personnes qui auront fait preuve d'un mérite scientifique exceptionnel.

Art. 24.

Préalablement à toute nomination, la faculté au programme de laquelle figure le cours et le conseil d'administration émettent un avis motivé.

Si le cours concerne des matières dont l'enseignement relève normalement d'une autre faculté, cette dernière émet également un avis motivé. Cet avis est donné en premier lieu. Le Roi établit la liste des cours pour lesquels l'avis de plusieurs facultés est requis. Il désigne ces facultés.

Le conseil d'administration peut, avant d'émettre son avis, consulter de trois à cinq personnes particulièrement compétentes n'appartenant pas à l'université. Certaines d'entre elles peuvent être de nationalité étrangère.

Cette consultation est obligatoire lorsque le Ministre de l'Instruction publique la requiert ou lorsque le conseil d'administration ne se rallie pas à l'avis de la faculté au programme de laquelle figure le cours, ou si l'avis de cette faculté s'écarte de l'avis d'une autre faculté consultée.

Art. 25.

A moins qu'il n'ait été procédé à la consultation prévue à l'article 24, alinéas 3 et 4, les chargés de cours sont nommés conformément à l'avis du conseil d'administration.

3° hij benoemt eveneens, binnen de hierboven aangegeven perken, het administratief personeel met een graad beneden bureelhoofd, alsook het gespecialiseerd personeel en het meesters-, vak- en dienstpersoneel;

4° hij oefent de rechten uit van de besteller van het werk ten aanzien van de bouw-, verbouwings- en onderhoudswerken;

5° hij legt de Minister van Openbaar Onderwijs de begrotingsvoorstellen met betrekking tot de universiteit voor;

6° hij beschikt binnen de perken en onder de voorwaarden bij de wetten en reglementen vastgesteld, over de kredieten voor de universiteit bestemd, met uitzondering van die welke bestemd zijn voor de betaling der wedden.

Hij verdeelt de kredieten over de verschillende universitaire diensten.

Art. 19.

Benevens de bevoegdheid welke hem krachtens artikel 16 kan worden verleend, oefent de ondervoorzitter van de raad van beheer, bij verhindering van de rector, alle bevoegdheden van laatstgenoemde uit mits toestemming van de Minister van Openbaar Onderwijs, met uitzondering evenwel van het voorzitterschap van de academische raad.

Art. 20.

In de academische raad vervangt de prorector de rector wanneer deze afwezig is. Hij kan door de rector gelast worden, de universiteit in de officiële plechtigheden te vertegenwoordigen.

Art. 21.

(Plaats opengelaten voor een bepaling betreffende wel bepaalde bevoegdheden, welke de Koning aan de academische overheden zou kunnen verlenen.)

HOOFDSTUK III. — HET ONDERWIJZEND PERSONEEL.

I. — In de faculteiten.

Art. 22.

Tot het geven in de faculteiten van de bij de wetten en besluiten voorgeschreven cursussen, benoemt de Koning docenten, buitengewone hoogleraren en gewone hoogleraren.

AFDELING I. — DE DOCENTEN.

Art. 23.

Niemand kan tot docent worden benoemd zo hij geen houder is van een diploma van doctor, apotheker, ingenieur of geaggregeerde voor het hoger onderwijs.

De Koning kan, na advies van de faculteit waar het vak waarop de cursus betrekking heeft normaal onderwezen wordt, vrijstelling van diploma verlenen aan personen die blij hebben gegeven van buitengewone wetenschappelijke verdienste.

Art. 24.

Vóór elke benoeming brengen de faculteit op welker programma de cursus geplaatst is en de raad van beheer een gemotiveerd advies uit.

Wanneer de cursus betrekking heeft op een vak dat normaal door een andere faculteit onderwezen wordt, brengt deze laatste eveneens een gemotiveerd advies uit. Dit advies wordt in de eerste plaats gegeven. De Koning bepaalt de lijst van de cursussen waarvoor het advies van verschillende faculteiten vereist is. Hij wijst deze faculteiten aan.

Alvorens zijn advies te geven, kan de raad van beheer drie tot vijf bijzonder bevoegde en niet tot de universiteit behorende personen raadplegen. Sommigen onder hen mogen van vreemde nationaliteit zijn.

Deze raadpleging is verplicht wanneer zij door de Minister van Openbaar Onderwijs wordt gevorderd of wanneer de raad zich niet aansluit bij het advies van de faculteit op welker programma de cursus geplaatst is of wanneer het advies van deze faculteit verschilt van het advies van een andere geraadpleegde faculteit.

Art. 25.

Tenzij raadpleging als bedoeld in artikel 24, derde en vierde lid, heeft plaats gehad, worden de docenten benoemd overeenkomstig het advies van de raad van beheer.

SECTION 2. — DES PROFESSEURS ORDINAIRES.

Art. 26.

Les professeurs ordinaires sont nommés sur proposition du conseil d'administration, parmi les chargés de cours qui n'exercent aucune autre activité rétribuée absorbant une grande partie de leur temps et qui ont, depuis quatre ans au moins, donné un enseignement d'au moins cinq heures par semaine, y compris les exercices pratiques, sur l'une des matières prévues au programme des examens en vue de la collation d'un grade légal ou scientifique et portées, avec lesdits exercices, à l'horaire approuvé par le conseil d'administration.

Il est tenu compte de la valeur et de l'activité scientifiques du candidat, de l'importance de son enseignement et de son ancienneté.

Le Roi peut, si les mérites du candidat sont exceptionnels, réduire les délais prévus à l'alinéa premier du présent article. Il peut aussi, en considération de ces mérites, le nommer immédiatement professeur ordinaire.

SECTION 3. — DES PROFESSEURS EXTRAORDINAIRES.

Art. 27.

Peut être nommé professeur extraordinaire sur proposition du conseil d'administration le chargé de cours qui bien qu'il ait une autre activité rétribuée absorbant une grande partie de son temps, a donné, depuis quatre ans au moins, un enseignement d'au moins cinq heures par semaine sur l'une des matières prévues au programme des examens en vue de la collation d'un grade légal ou scientifique, y compris les exercices pratiques, et portées avec lesdits exercices à l'horaire approuvé par le conseil d'administration.

Il est tenu compte de la valeur et de l'activité scientifiques du candidat, de l'importance de son enseignement et de son ancienneté.

II. — Dans les écoles, instituts et centres.

Art. 28.

Le Roi nomme des chargés de cours et des professeurs pour donner, dans les écoles ou instituts annexés aux facultés, ainsi que dans les centres interfacultaires, les cours prescrits par les lois et les arrêtés.

Art. 29.

Les articles 23, 24, 25 et 26 sont applicables à ces nominations.

Toutefois les avis des conseils des écoles, instituts ou centres, remplacent le cas échéant ceux des facultés.

Art. 30.

Les chargés de cours, professeurs et professeurs ordinaires qui donnent un enseignement d'au moins cinq heures par semaine, y compris les exercices pratiques, sont tenus de résider dans la ville où se trouve l'université ou dans son agglomération, au plus tard dans les trois ans qui suivent leur nomination.

En cas d'inexécution de cette obligation, ils ne peuvent jouir des augmentations prévues au barème.

Art. 31.

Le Roi peut conférer à des fonctionnaires de l'Etat qu'il détache de leur administration, la qualité de chargé de cours, de professeur, de professeur ordinaire, avec les prérogatives qui y sont attachées, soit à la faculté des sciences appliquées de l'université de Liège, soit aux écoles techniques annexées à la faculté des sciences de l'université de Gand.

Les dispositions des articles 23, 24, 25 et 26 ou celles de l'article 29, selon le cas, sont d'application.

Art. 32.

Toute nomination de chargé de cours, de professeur, de professeur ordinaire ou de professeur extraordinaire, indique le cours que l'intéressé est appelé à faire, ainsi que la faculté, l'école, l'institut ou le centre auquel il est attaché.

AFDELING 2. — DE GEWONE HOOGLERAREN.

Art. 26.

De gewone hoogleraren worden op voordracht van de raad van beheer benoemd, onder de docenten die geen andere bezoldigde activiteit uitoefenen, welke een groot gedeelte van hun tijd in beslag neemt en die sedert ten minste vier jaar gedurende ten minste vijf uur per week, met inbegrip van de praktische oefeningen, onderricht hebben gegeven in een van de vakken welke op het programma der examens tot toekenning van een wettelijke of wetenschappelijke graad voorkomen en, met bedoelde oefeningen, in de door de raad van beheer goedgekeurde lesrooster zijn opgenomen.

In aanmerking worden genomen de wetenschappelijke waarde en activiteit van de kandidaat, het belang van zijn onderwijs en zijn ancienniteit.

Bij uitzonderlijke verdiensten van de kandidaat, kan de Koning de in het eerste lid van dit artikel bepaalde termijnen verkorten. Hij kan hem ook, uit hoofde van die verdiensten, rechtstreeks tot gewoon hoogleraar benoemen.

AFDELING 3. — DE BUITENGEWONE HOOGLERAREN.

Art. 27.

Tot buitengewoon hoogleraar kan op voordracht van de raad van beheer worden benoemd, de docent die, hoewel hij een andere bezoldigde activiteit uitoefent welke een groot gedeelte van zijn tijd in beslag neemt, sedert ten minste vier jaar gedurende ten minste vijf uur per week, met inbegrip van de praktische oefeningen, onderricht heeft gegeven in een van de vakken welke op het programma der examens tot toekenning van een wettelijke of wetenschappelijke graad voorkomen en, met bedoelde oefeningen, in de door de raad van beheer goedgekeurde lesrooster zijn opgenomen.

In aanmerking worden genomen, de wetenschappelijke waarde en activiteit van de kandidaat, het belang van zijn onderwijs en zijn ancienniteit.

II. — In de scholen, instituten en centra.

Art. 28.

De Koning benoemt docenten en hoogleraren om in de scholen en instituten die aan de faculteiten zijn verbonden, alsmede in de interfacultaire centra, de bij de wetten en besluiten voorgeschreven cursussen te geven.

Art. 29.

Op die benoemingen zijn de artikelen 23, 24, 25 en 26 van toepassing.

De adviezen echter van de raden van de scholen, instituten of centra vervangen desgevallend die van de faculteiten.

Art. 30.

De docenten, hoogleraren en gewone hoogleraren, die ten minste vijf uur per week onderwijs, met inbegrip van de praktische oefeningen, geven, zijn verplicht uiterlijk binnen drie jaar na hun benoeming hun verblijf te hebben in de stad waar de universiteit gevestigd is of in de agglomeratie er van.

Bij niet-naleving van dit vereiste kunnen zij de in de weddeschaal bepaalde verhogingen niet genieten.

Art. 31.

De Koning kan aan Rijksambtenaren, die hij uit hun bestuur detachert, de hoedanigheid van docent, hoogleraar, gewoon hoogleraar, met de daaraan verbonden prerogatieven, verlenen, hetzij aan de faculteit der toegepaste wetenschappen van de universiteit te Luik, hetzij aan de technische scholen gevoegd bij de faculteit der wetenschappen van de universiteit te Gent.

Naar gelang van het geval zijn de artikelen 23, 24, 25 en 26, dan wel artikel 29 van toepassing.

Art. 32.

Iedere benoeming tot docent, hoogleraar, gewoon hoogleraar of buitengewoon hoogleraar, geeft aan welke cursussen de belanghebbende zal moeten geven, alsmede aan welke faculteit, school, instituut of centrum hij verbonden is.

Art. 33.

Tout changement dans les attributions d'un chargé de cours, d'un professeur, d'un professeur ordinaire ou d'un professeur extraordinaire fait l'objet d'un arrêté royal pris conformément aux articles 24, 25 et 26, ou à l'article 29.

Art. 34.

Les chargés de cours, les professeurs, les professeurs ordinaires et les professeurs extraordinaires ne peuvent donner de répétition rétribuée.

Les chargés de cours qui n'exercent aucune autre activité rétribuée absorbant une grande partie de leur temps, les professeurs ordinaires et les professeurs ne peuvent exercer d'autres activités professionnelles qu'avec l'autorisation du Ministre de l'Instruction publique, sur avis conforme du conseil d'administration.

Cette autorisation est révocable.

Art. 35.

Le conseil d'administration accorde aux membres du personnel enseignant de l'université, ainsi qu'aux personnes étrangères au corps professoral, les autorisations de donner des cours libres pour une durée limitée.

Les personnes étrangères au corps professoral, qui ont reçu cette autorisation, portent, pendant la durée de leur mandat, le titre de maître de conférences.

Le Ministre de l'Instruction publique peut accorder le titre de maître de conférences aux agrégés et aux autres personnes qui ont suppléé, pendant un an au moins, un professeur ou un chargé de cours et ce à partir de la deuxième année et pour la durée de leur mandat.

Art. 36.

(Réserve à la suppléance.)

III. — Des traitements.

Art. 37.

Les chargés de cours qui donnent un enseignement d'au moins cinq heures par semaine, y compris les exercices pratiques, et qui n'exercent aucune autre activité rétribuée pouvant absorber une grande partie de leur temps, jouissent d'un traitement initial de 72,000 francs pouvant être porté successivement de trois en trois ans à 78,000, 84,000, 90,000, 96,000 et 105,000 francs.

Art. 38.

Les chargés de cours pour lesquels l'enseignement ne constitue qu'une charge accessoire, soit que l'enseignement comporte moins de cinq heures par semaine, soit que leur fonction principale soit autre, ainsi que les professeurs extraordinaires, jouissent d'un traitement forfaitaire de 9,000 francs par heure de cours hebdomadaire entière.

Ce traitement n'est pas soumis aux dispositions sur le cumul.

Art. 39.

Les professeurs ordinaires jouissent d'un traitement initial de 84,000 francs, pouvant être porté successivement de deux en deux ans à 96,000 et à 108,000 francs, puis de trois en trois ans, à 120,000, à 132,000 et à 139,000 francs.

Art. 40.

Les professeurs des écoles, instituts et centres interfacultaires bénéficient du traitement prévu au barème pour les professeurs ordinaires.

Art. 41.

Les fonctionnaires de l'Etat visés à l'article 31 jouissent du traitement attaché au grade qui leur est attribué dans leur administration d'origine.

Si ce traitement est inférieur à celui d'un professeur de même ancienneté, il pourra leur être alloué un supplément; mais l'ensemble ne pourra dépasser le traitement du professeur de même ancienneté.

Ces fonctionnaires sont admissibles à l'éméritat dans les mêmes conditions que les autres membres du personnel enseignant des universités de l'Etat. Les traitements et suppléments dont ils bénéficient servent à fixer le montant de la pension de l'éméritat prévu à l'article 2 de la loi du 30 juillet 1879.

Art. 33.

Iedere wijziging in de bevoegdheid van een docent, een hoogleraar, een gewoon hoogleraar of een buitengewoon hoogleraar wordt ingevoerd bij een koninklijk besluit, genomen overeenkomstig de artikelen 24, 25 en 26, dan wel 29.

Art. 34.

De docenten, hoogleraren, gewone hoogleraren en buitengewone hoogleraren mogen geen bezoldigde herhalingslessen geven.

De docenten die geen andere bezoldigde activiteit uitoefenen welke een groot gedeelte van hun tijd in beslag neemt, de gewone hoogleraren en de hoogleraren mogen geen andere beroepsactiviteit uitoefenen dan met de toestemming van de Minister van Openbaar Onderwijs, op eensluidend advies van de raad van beheer.

Die toestemming kan worden herroepen.

Art. 35.

De raad van beheer verleent aan de leden van het onderwijzend personeel van de universiteit, alsmede aan de personen die niet tot het professorenkorps behoren, machtiging om voor een beperkte tijd vrije cursussen te geven.

De niet tot het professorenkorps behorende personen, die zodanige machtiging hebben verkregen, dragen tijdens hun mandaat de titel van lector.

De Minister van Openbaar Onderwijs kan de titel van lector verlenen aan de geaggregeerden en aan de andere personen die een hoogleraar of docent gedurende ten minste één jaar hebben vervangen, en zulks vanaf het tweede jaar en voor de duur van hun mandaat.

Art. 36.

(Voor de plaatsvervangende voorbehouden.)

III. — Wedden.

Art. 37.

De docenten die een onderricht geven van ten minste vijf uur per week, met inbegrip van de praktische oefeningen, en die geen andere bezoldigde activiteit uitoefenen welke een groot gedeelte van hun tijd kan in beslag nemen, genieten een aanvangswedde van 72,000 frank, welke achtereenvolgens om de drie jaar kan opgevoerd worden tot 78,000, 84,000, 90,000, 96,000 en 105,000 frank.

Art. 38.

De docenten voor wie het onderwijs slechts een bijbetrekking is, hetzij dat het onderwijs minder dan vijf uur per week omvat, hetzij dat de hoofdbezigheden zich elders bevinden, alsmede de buitengewone hoogleraren genieten een forfaitaire wedde van 9,000 frank per volledige weekuur.

Die wedde is niet onderworpen aan de bepalingen op de cumulatie.

Art. 39.

De gewone hoogleraren genieten een aanvangswedde van 84,000 frank die achtereenvolgens om de twee jaar kan opgevoerd worden tot 96,000 en 108,000 frank en om de drie jaar tot 120,000, 132,000 en 139,000 frank.

Art. 40.

De hoogleraren aan de scholen, instituten en interfacultaire centra genieten de wedde, voor de gewone hoogleraren bepaald.

Art. 41.

De Rijksambtenaren van wie sprake in artikel 31 genieten de wedde verbonden aan de graad die zij hebben in hun bestuur van herkomst.

Indien deze wedde lager is dan de wedde van een hoogleraar met dezelfde anciënniteit, kan hun een supplement toegekend worden, zonder dat het gezamenlijk bedrag de wedde van een hoogleraar met dezelfde anciënniteit mag overschrijden.

Die ambtenaren kunnen onder dezelfde voorwaarden als de overige leden van het onderwijzend personeel der Rijksuniversiteiten, tot het emeritaat worden toegelaten. De wedden en supplementen die zij genieten, dienen tot vaststelling van het bedrag van het emeritaatspensioen in artikel 2 van de wet van 30 juli 1879 bepaald.

Art. 42.

Dans les circonstances exceptionnelles qu'il apprécie, le Roi peut décider que le traitement initial des chargés de cours, professeurs et professeurs ordinaires, sera supérieur aux minima fixés.

Il leur accorde à cet effet une bonification d'ancienneté.

Art. 43.

Les traitements prévus par la présente loi sont multipliés par le coefficient 2.40. Ils suivent le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des administrations de l'Etat.

Art. 44.

Le conseil d'administration établit chaque année la liste des chargés de cours, professeurs et professeurs ordinaires exerçant une autre activité rétribuée. Il la transmet avec son avis au Ministre de l'Instruction publique.

IV. — Des indemnités et allocations.

Art. 45.

Les allocations annuelles suivantes sont attribuées :

au recteur : 27,000 francs;

au vice-président du conseil d'administration : 24,000 francs;

au secrétaire du conseil académique : 6,000 francs;

au secrétaire du conseil d'administration : 18,000 francs.

L'article 43 est applicable à ces allocations.

Art. 46.

Les chargés de cours, les professeurs extraordinaires, les professeurs et les professeurs ordinaires reçoivent l'indemnité de naissance et les allocations familiales allouées aux fonctionnaires de l'ordre administratif.

Art. 47.

En ce qui concerne les examens organisés dans les universités, une indemnité forfaitaire de 1,800 francs par tranche complète de cinquante interrogations est accordée à chacun des membres du jury qui ont participé effectivement à ces interrogations. Ces tranches sont calculées sur l'ensemble des deux sessions d'examen.

D'autre part, il est octroyé une somme de 250 francs à chacun des membres du jury chargés effectivement de l'examen du mémoire prévu pour l'obtention d'un grade d'ingénieur, et une somme de 500 francs à chacun des membres du jury chargés effectivement de l'examen de la dissertation prévue pour l'obtention d'un grade de docteur ou du titre d'agrégé de l'enseignement supérieur.

L'article 43 est applicable à ces indemnités.

Art. 48.

Il est prévu chaque année au budget une somme pour les leçons de manipulations, d'opérations et pour les exercices d'application.

Cette somme est répartie, selon les règles déterminées par le Ministre de l'Instruction Publique, entre les membres du personnel scientifique chargé de diriger cet enseignement ou d'y coopérer.

CHAPITRE IV. — DU PERSONNEL SCIENTIFIQUE ET ADMINISTRATIF.

Art. 49.

Le Roi établit le cadre des agrégés, des répétiteurs, du personnel scientifique, du personnel administratif, du personnel spécialisé, du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service.

Il fixe leur statut et leur traitement.

Il nomme aux emplois, sous réserve des dispositions de l'article 18.

Art. 42.

In buitengewone omstandigheden waarover hij oordeelt, kan de Koning beslissen dat de aanvangswedde van de docenten, hoogleraren en gewone hoogleraren hoger zal zijn dan de bepaalde minima.

Daartoe verleent hij hun een ancienniteitsbijslag.

Art. 43.

De bij deze wet bepaalde wedden worden vermenigvuldigd met de coëfficiënt 2.40. Zij volgen het mobiliteitsstelsel dat geldt voor de wedden van het personeel der Rijksbesturen.

Art. 44.

De raad van beheer maakt ieder jaar de lijst op van de docenten, hoogleraren en gewone hoogleraren, die een andere bezoldigde activiteit uitoefenen. Hij maakt ze samen met zijn advies aan de Minister van Openbaar Onderwijs over.

IV. — Vergoedingen en toelagen.

Art. 45.

De volgende jaarlijkse toelagen worden toegekend :

aan de rector : 27,000 frank;

aan de ondervoorzitter van de raad van beheer : 24,000 frank;

aan de secretaris van de academische raad : 6,000 frank;

aan de secretaris van de raad van beheer : 18,000 frank.

Artikel 43 is op die toelagen van toepassing.

Art. 46.

De docenten, buitengewone hoogleraren, hoogleraren en gewone hoogleraren ontvangen de geboortevergoeding en de kinderbijslag die aan de ambtenaren van de administratieve orde worden toegekend.

Art. 47.

Voor de in de universiteiten af te leggen examens wordt een forfaitaire vergoeding van 1,800 frank per volledige reeks van vijftig onderwerpen toegekend aan elk lid van de examencommissie, dat werkelijk aan de ondervraging heeft deelgenomen. Die reeksen worden berekend over het geheel van de twee examenzittingen.

Voor de keuring van de memorie voorgeschreven voor het behalen van de graad van licentiaat of van het werk voorgeschreven voor het behalen van de graad van ingenieur wordt aan ieder lid van de examencommissie, dat daarmede werkelijk is belast, een som van 250 frank toegekend; voor de keuring van de verhandeling voorgeschreven voor het behalen van de graad van doctor of van de titel van geaggregeerde voor het hoger onderwijs, wordt aan ieder lid van de examencommissie, dat daarmede werkelijk is belast, een som van 500 frank toegekend.

Artikel 43 is op deze vergoedingen van toepassing.

Art. 48.

Ieder jaar wordt op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs een som uitgetrokken voor de lessen in de practische werkzaamheden en bewerkingen alsmede voor de toepassingsoefeningen.

Die som wordt volgens de regelen welke de Minister van Openbaar Onderwijs bepaalt, verdeeld onder de leden van het wetenschappelijk personeel belast met de leiding van of de medewerking aan dat onderwijs.

HOOFDSTUK IV. — HET WETENSCHAPPELIJK EN ADMINISTRATIEF PERSONEEL.

Art. 49.

De Koning bepaalt het kader van de geaggregeerden, de repetitors, het wetenschappelijk personeel, het administratief personeel, het gespecialiseerd personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel.

Hij stelt hun statuut en hun wedden vast.

Hij benoemt tot de ambten, behoudens het bepaalde in artikel 18.

CHAPITRE V. — DE LA SURVEILLANCE ET DE L'ADMINISTRATION.

Art. 50.

Près de chaque université de l'Etat, le Roi nomme un commissaire du Gouvernement chargé de veiller à l'exécution des lois et arrêtés sur l'enseignement supérieur.

Le commissaire assiste aux réunions du conseil d'administration et y a voix consultative.

Il a le droit d'être entendu en tout temps par le conseil d'administration, d'avoir communication des dossiers soumis aux délibérations du conseil d'administration et des procès-verbaux des délibérations de ce conseil et du conseil académique.

Un recours auprès du Ministre lui est ouvert contre toute décision qu'il estime contraire à la loi ou à l'intérêt général.

Ce recours doit être exercé dans un délai de X jours francs.

Ce délai court à partir du jour où le commissaire a eu connaissance de la décision.

Le recours est suspensif.

Si le Ministre n'a pas annulé la décision dans les trente jours du recours, celle-ci sort ses effets.

Le commissaire du Gouvernement jouit du traitement prévu pour les professeurs ordinaires.

La fonction de commissaire du Gouvernement est incompatible avec celle de membre du corps enseignant de l'université.

Il est tenu de résider dans la ville ou dans l'agglomération où siège l'université.

CHAPITRE VI. — DISPOSITIONS FINANCIÈRES.

Art. 51.

Le montant de 200.000 francs prévu à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes est porté à dix millions en ce qui concerne les avances de fonds à accorder aux comptables des universités de l'Etat.

Art. 52.

Par dérogation à l'article 14 de la même loi, est, dans les universités de l'Etat, dispensé du visa préalable de la Cour des Comptes, le paiement :

1° des indemnités et allocations dont le montant est fixé par les lois et règlements

2° des dépenses de fournitures, travaux et transports dont le montant ne dépasse pas 500.000 francs.

Art. 53.

Le montant de 100.000 francs prévu à l'article 22, 1°, de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat est porté à 500.000 francs pour les dépenses de fournitures, travaux et transports faites par les universités de l'Etat.

Art. 54.

En ce qui concerne leurs besoins didactiques et scientifiques, les universités peuvent conclure des marchés de gré à gré pour l'achat de matériel scientifique, quel que soit le prix de ce matériel. Le Roi établit la liste de ce matériel.

Elles peuvent, de même, conclure des contrats de gré à gré, pour une durée maximum de cinq ans, pour l'impression de publications scientifiques, quel que soit le montant de ces contrats.

CHAPITRE VII. — DES ÉTUDIANTS.

Art. 55.

Chaque étudiant prend annuellement une inscription au rôle.

L'étudiant porté au rôle prend, en outre, une inscription générale pour tous les cours relatifs aux matières de l'examen qu'il a l'intention de subir.

Les facultés peuvent autoriser, suivant des conditions qu'elles fixent, avec l'agrément du conseil d'administration, l'inscription à des cours isolés d'élèves libres et d'auditeurs libres. Ces derniers ne sont pas

HOOFDSTUK V. — TOEZICHT EN BEHEER.

Art. 50.

Bij elke Rijksuniversiteit benoemt de Koning een Regeringscommissaris die het toezicht heeft over de uitvoering van de wetten en besluiten op het hoger onderwijs.

De commissaris woont de vergadering van de raad van beheer bij; hij heeft er raadgevende stem.

Hij heeft het recht te allen tijde door de raad van beheer te worden gehoord, inzage te nemen van de dossiers welke aan de raad van beheer voor beraadslaging zijn onderworpen en van de notulen der beraadslagingen van genoemde raad en van de academische raad.

Hij kan bij de Minister in beroep komen tegen iedere beslissing die hij met de wet of met het algemeen belang strijdig acht.

Dit beroep moet binnen een termijn van X vrije dagen ingediend worden.

Bedoelde termijn gaat in de dag waarop de commissaris van de beslissing kennis heeft gehad.

Het beroep is opschortend.

De beslissing heeft uitwerking indien zij binnen dertig dagen na het beroep niet door de Minister vernietigd werd.

De Regeringscommissaris geniet dezelfde wedde als de gewone hoogleraren.

Het ambt van Regeringscommissaris is niet verenigbaar met dat van lid van het onderwijzend personeel van de universiteit.

Hij is verplicht zijn verblijf te hebben in de stad of in de agglomeratie waar de universiteit gevestigd is.

HOOFDSTUK VI. — FINANCIËLE BEPALINGEN.

Art. 51.

Het bedrag van 200.000 frank bepaald bij artikel 15 van de wet van 29 October 1846 op de inrichting van het Rekenhof wordt, wat betreft de aan de rekenplichtigen der Rijksuniversiteiten toe te stane geldvoorschotten, op tien millioen gebracht.

Art. 52.

In afwijking van artikel 14 van dezelfde wet is, in de Rijksuniversiteiten, van het voorafgaand visum van het Rekenhof vrijgesteld, de betaling :

1° van de vergoedingen en toelagen waarvan het bedrag bij de wetten en reglementen is vastgesteld;

2° van de uitgaven voor leveranties, transporten en werken waarvan het bedrag 500.000 frank niet te boven gaat.

Art. 53.

Het bedrag van 100.000 frank bepaald bij artikel 22, 1°, van de wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit wordt, wat betreft de uitgaven der Rijksuniversiteiten voor leveranties, transporten en werken, op 500.000 frank gebracht.

Art. 54.

Inzake didactische en wetenschappelijke behoeften, kunnen de universiteiten, voor aankoop van wetenschappelijk materieel, onverschillig de prijs er van, onderhandse overeenkomsten sluiten. De Koning bepaalt de lijst van dat materieel.

Zij kunnen eveneens onderhandse overeenkomsten sluiten, voor een maximumduur van vijf jaar, voor het drukken van wetenschappelijke publicaties, onverschillig het beloop van die contracten.

HOOFDSTUK VII. — DE STUDENTEN.

Art. 55.

Elk student moet zich ieder jaar op de rol laten inschrijven.

De op de rol ingeschreven student neemt bovendien een algemene inschrijving voor alle cursussen met betrekking tot de vakken van het examen dat hij voornemens is af te leggen.

De faculteiten kunnen, onder de voorwaarden die zij met goedvinden van de raad van beheer vaststellen, de inschrijving van vrije leerlingen en vrije cursisten voor afzonderlijke cursussen toestaan. Deze laatsten

autorisés à subir d'examens sur les matières de ces cours ni à obtenir les certificats de fréquentation de ces cours.

Art. 56.

Le montant du droit d'inscription au rôle, du droit d'inscription aux cours, le montant des rétributions pour les leçons de manipulations et d'opérations et les exercices d'application ainsi que le taux des frais d'examens, sont fixés par le Roi.

Le produit de ces droits, frais et rétributions, est versé dans la caisse de l'Etat.

Art. 57.

Le Ministre de l'Instruction publique peut, dans des conditions que le Roi détermine, dispenser du paiement des droits, rétributions et frais visés à l'article précédent.

Art. 58.

Le Roi fixe l'époque des vacances universitaires.

Art. 59.

Les peines académiques sont :

- 1° l'admonition;
- 2° la suspension du droit de fréquenter les cours, laboratoires et séminaires, en tout ou en partie, pour une durée ne pouvant excéder un mois;
- 3° la suspension du droit de fréquenter l'université ou l'un de ses cours, laboratoires et séminaires, pour une durée de plus d'un mois. Elle ne peut excéder...
- 4° l'exclusion.

Les deux premières peines sont prononcées par le recteur. La troisième et la quatrième le sont par le conseil académique, statuant à la majorité des membres présents. Pour des motifs d'ordre public, la quatrième peut également l'être par le Ministre de l'Instruction publique, le conseil académique entendu.

Quand l'exclusion est prononcée par le conseil académique, une copie de sa décision est adressée au Ministre de l'Instruction publique et à l'étudiant exclu. Quand elle l'est par le Ministre de l'Instruction publique, une copie de l'arrêté est adressée à l'université et à l'élève exclu.

Une peine académique ne peut être prononcée que si l'étudiant a été préalablement appelé ou entendu. Les décisions sont motivées.

Une université de l'Etat ne peut inscrire à son rôle un étudiant exclu par une autre université ou par tout autre établissement d'enseignement supérieur qu'avec l'autorisation du Ministre de l'Instruction publique.

Il faut entendre par établissement d'enseignement supérieur tout établissement assimilé aux universités par la loi sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

CHAPITRE VIII. — DU CONSEIL CONSULTATIF DE L'ENSEIGNEMENT.

Art. 60.

Le Roi peut créer, pour chaque université, un conseil consultatif de l'enseignement, ayant pour mission de mettre à l'étude toutes questions de nature à intéresser l'université et à aider celle-ci dans sa mission. Ce conseil, présidé par le recteur, se compose :

- 1° de tous les membres du conseil d'administration de l'université;
- 2° de deux membres choisis par chaque faculté parmi des personnes étrangères à l'université, titulaires d'un diplôme de licencié, de docteur, de pharmacien ou d'ingénieur, délivré par cette université et exerçant effectivement une fonction publique ou une profession.

Ce conseil tient au moins deux séances par an.

CHAPITRE IX. — DISPOSITIONS GÉNÉRALES.

Art. 61.

Lorsque l'intérêt de l'Instruction publique le réclame, le Roi peut, en se conformant à la présente loi, nommer des étrangers d'un talent émi-

mogén de examens over de vakken van die cursussen niet afleggen; evenmin kunnen zij de getuigschriften van bijwoning dier cursussen bekomen.

Art. 56.

Het bedrag der kosten van inschrijving op de rol, der kosten van inschrijving voor de cursussen, het bedrag der retributies voor de lessen in de practische werkzaamheden en bewerkingen en voor de toepassingsoefeningen, alsmede het bedrag der examengelden, worden door de Koning vastgesteld.

De opbrengst van deze gelden, kosten en retributies, worden in de Staatskas gestort.

Art. 57.

De Minister van Openbaar Onderwijs kan, onder de voorwaarden welke de Koning bepaalt, vrijstelling verlenen van de in het vorig artikel vermelde gelden, kosten en retributies.

Art. 58.

De Koning bepaalt het tijdstip van de universitaire vacaties.

Art. 59.

De academische straffen zijn :

- 1° de berisping;
- 2° de schorsing van het recht tot het volgen geheel of gedeeltelijk van de cursussen, laboratoria en seminaries, gedurende ten hoogste een maand;
- 3° de schorsing van het recht aan de universiteit te studeren of een harer cursussen, laboratoria en seminaries te volgen, gedurende meer dan één maand. Die schorsing mag... niet overschrijden;
- 4° de uitsluiting.

De eerste twee straffen worden uitgesproken door de rector. De derde en de vierde worden uitgesproken door de academische raad, die bij meerderheid van de aanwezige leden beslist. Om redenen van openbare orde kan de vierde straf ook worden uitgesproken door de Minister van Openbaar Onderwijs, de academische raad gehoord.

Wanneer de uitsluiting door de academische raad is uitgesproken, wordt van zijn beslissing een afschrift aan de Minister van Openbaar Onderwijs en aan de uitgesloten student gezonden. Wanneer zij door de Minister van Openbaar Onderwijs is uitgesproken, wordt van het besluit een afschrift aan de universiteit en aan de uitgesloten student gezonden.

Een academische straf kan eerst worden uitgesproken nadat de student vooraf werd opgeroepen of gehoord. De beslissingen zijn met redenen omkleed.

Een Rijksuniversiteit mag een uit een andere universiteit of enige andere hoger-onderwijsinrichting uitgesloten student niet op haar rol inschrijven dan met de machtiging van de Minister van Openbaar Onderwijs.

Onder hoger-onderwijsinrichting moet worden verstaan elke inrichting bij de wet op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, met de universiteiten gelijkgesteld.

HOOFDSTUK VIII. — DE RAAD VAN ADVIES INZAKE ONDERWIJS.

Art. 60.

De Koning kan voor elke universiteit een raad van advies inzake onderwijs oprichten die tot taak heeft alle vraagstukken in studie te nemen welke de universiteit kunnen aanbelangen en bevorderlijk zouden zijn voor haar zending. Deze raad, die door de rector wordt voorgezet, is samengesteld uit :

- 1° alle leden van de raad van beheer der universiteit;
- 2° twee leden door elke faculteit gekozen onder personen die niet tot de universiteit behoren en houder zijn van den door deze universiteit uitgereikt diploma van licentiaat, doctor, apotheker of ingenieur, en die werkelijk een openbaar ambt of een beroep uitoefenen.

Deze raad houdt ten minste twee vergaderingen per jaar.

HOOFDSTUK IX. — ALGEMENE BEPALINGEN.

Art. 61.

Wanneer het belang van het openbaar onderwijs zulks vergt, kan de Koning overeenkomstig deze wet hoogstaande buitenlandse geleer-

nant, professeur ordinaire ou extraordinaire, professeur ou chargé de cours. Pour le même motif, des étrangers peuvent être appelés à occuper des emplois d'agrégé, de répétiteur ou de titulaire d'un emploi scientifique.

Art. 62.

Les universités sont autorisées à percevoir, suivant des règles que le Roi établit, des rétributions pour les prestations effectuées par les laboratoires, les cliniques ou autres services similaires.

Ces rétributions sont attribuées au patrimoine de l'université.

Art. 63.

Le Roi règle les modalités de la gestion administrative, comptable, budgétaire et financière des universités. Il fait les règlements, nomme aux divers emplois et fixe les traitements non prévus par la loi.

CHAPITRE X. — DISPOSITIONS TRANSITOIRES.

Art. 64.

Le conseil d'administration appelé à entrer en fonctions au début de l'année académique 1953-1954 sera composé :

1^o du recteur, président, et du vice-président nommés conformément aux articles 6 et 9 de la présente loi en 1953;

2^o des doyens des facultés, élus en 1952. Leur mandat sera de deux ans;

3^o des représentants des facultés, élus, en 1953, conformément à l'article 8 de la présente loi. Toutefois, leur mandat sera de deux ans.

Le conseil d'administration entrera en fonctions dès que les membres énumérés ci-dessus auront été nommés ou élus.

En attendant la nomination du secrétaire, le conseil d'administration désigne pour en remplir les fonctions un des représentants de faculté visés à l'article 8, 4^o.

Si le recteur est nommé avant l'entrée en fonction du conseil d'administration il exercera ses fonctions dans l'intervalle conformément à la loi du 15 juillet 1849.

Durant cet intervalle, l'administrateur-inspecteur continuera à exercer ses fonctions conformément à la loi du 15 juillet 1849 et gardera les avantages pécuniaires que lui accorde l'article 3 de la loi du 28 mars 1951.

Art. 65.

Les personnes qui ont exercé les fonctions de recteur avant l'entrée en vigueur de la présente loi peuvent être autorisées à conserver le titre honorifique de ces fonctions.

Art. 66.

Le Roi peut déroger à l'avant-dernier alinéa de l'article 51 de la présente loi, en faveur de l'administrateur-inspecteur, membre du personnel enseignant, qui serait nommé commissaire du Gouvernement. Celui-ci conserve, dans ce cas, tous les avantages pécuniaires dont il bénéficiait.

Art. 67.

Les répétiteurs, en fonction dans les universités au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, restent classés parmi le personnel enseignant.

CHAPITRE XI. — DISPOSITIONS FINALES.

Art. 68.

Sont abrogés :

1^o la loi sur l'enseignement supérieur, réimprimée en vertu de la loi du 15 juillet 1849 et modifiée depuis lors par les lois des 10 avril 1890, 3 juillet 1891, 25 mai 1891, 30 juin 1893, 5 avril 1930, 22 janvier 1931, 15 avril et 5 juin 1937, 25 février 1948 et 28 mars 1951 et par les arrêtés royaux des 27 août 1926, 15 juillet et 14 août 1933 et 9 septembre 1939, à l'exception des dispositions de l'article 8;

2^o l'article 51 des lois coordonnées par arrêté du Régent sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

Art. 69.

(Entrée en vigueur.)

den benoemen tot gewoon of buitengewoon hoogleraar, hoogleraar of docent. Om dezelfde reden kunnen vreemdelingen geroepen worden tot het ambt van geaggregeerde, repetitor of titularis van een wetenschappelijke betrekking.

Art. 62.

De universiteiten worden gemachtigd om volgens door de Koning te stellen regelen retributies te ontvangen voor werkzaamheden, door de laboratoria, de klinieken of andere soortgelijke diensten verricht.

Deze retributies worden aan het patrimonium van de universiteit toegekend.

Art. 63.

De Koning regelt de modaliteiten van het administratief, boekhoudkundig, budgetair en financieel beheer van de universiteiten. Hij maakt de reglementen, benoemt tot de verschillende betrekkingen en bepaalt de wedden die niet bij de wet zijn vastgesteld.

HOOFDSTUK X. — OVERGANGSBEPALINGEN.

Art. 64.

De raad van beheer, die bij de aanvang van het academiejaar 1953-1954 zal in dienst treden, zal samengesteld zijn uit :

1^o de rector, voorzitter, en uit de ondervoorzitter, beide volgens de artikelen 6 en 9 van de tegenwoordige wet in 1953 benoemd;

2^o de dekens der faculteiten, in 1952 verkozen. Hun mandaat duurt twee jaar;

3^o de vertegenwoordigers der faculteiten, overeenkomstig artikel 8 van deze wet in 1953 verkozen. Hun mandaat duurt echter twee jaar.

De raad van beheer zal zijn bevoegdheid uitoefenen zodra de hierboven genoemde leden benoemd of verkozen zijn.

In afwachting van de benoeming van de secretaris wijst de raad van beheer een van de in artikel 8, 4^o, bedoelde vertegenwoordigers der faculteiten aan, om het ambt daarvan waar te nemen.

Is de rector benoemd vóór de raad van beheer zijn bevoegdheid uitoefent, dan zal hij zijn ambt intussen overeenkomstig de wet van 15 juli 1849 uitoefenen.

In die tussentijd zal de beheerder-inspecteur zijn ambt verder overeenkomstig de wet van 15 juli 1849 uitoefenen en de geldelijke voordelen, hem door artikel 3 van de wet van 28 Maart 1951 verleend, verder genieten.

Art. 65.

De personen die vóór de inwerkingtreding van deze wet het ambt van rector hebben bekleed, kunnen gemachtigd worden om de eretitel van dat ambt verder te voeren.

Art. 66.

De Koning kan van het voorlaatste lid van artikel 51 van deze wet afwijken ten gunste van de beheerder-inspecteur, lid van het onderwijzend personeel, die tot Regeringscommissaris zou worden benoemd. Deze behoudt in zodanig geval alle geldelijke voordelen die hij genoot.

Art. 67.

De repetitors die, bij de inwerkingtreding van deze wet bij de universiteiten in dienst zijn, blijven bij het onderwijzend personeel ingedeeld.

HOOFDSTUK XI. — SLOTBEPALINGEN.

Art. 68.

Opgeheven worden :

1^o de wet op het hoger onderwijs, herdrukt krachtens de wet van 15 juli 1849 en gewijzigd sindsdien bij de wetten van 10 april 1890, 3 juli 1891, 25 mei 1891, 30 juni 1893, 5 april 1930, 22 januari 1931, 15 april en 5 juni 1937, 25 februari 1948 en 28 maart 1951 en bij de koninklijke besluiten van 27 augustus 1926, 15 juli en 14 augustus 1933 en 9 september 1939, met uitzondering van de bepalingen van artikel 8;

2^o artikel 51 van de bij besluit van de Regent gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens.

Art. 69.

(Inwerkingtreding.)

La chambre était composée de

MM. :

F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président;
J. COYETTE, conseiller d'Etat;
K. MEES, conseiller d'Etat;
G. DOR, assesseur de la section de législation;
P. COART-FRESART, assesseur de la section de législation;
J. CYPRES, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de

M. K. MEES, conseiller d'Etat.

Le Greffier,

(signé) J. CYPRES.

Le Président,

(signé) F. LEPAGE.

Pour quatrième expédition délivrée à M. le Ministre de l'Instruction publique.

Le 11 juillet 1952.

Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
Le Greffier adjoint,

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter;
J. COYETTE, raadsheer van State;
K. MEES, raadsheer van State;
G. DOR, bijzitter van de afdeling wetgeving;
P. COART-FRESART, bijzitter van de afdeling wetgeving;
J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van

de H. K. MEES, raadsheer van State.

De Griffier,

(get.) J. CYPRES.

De Voorzitter,

(get.) F. LEPAGE.

Voor vierde uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Openbaar Onderwijs.

De 11^e Juli 1952.

Voor de Griffier van de Raad van State,
De Adjunct-Griffier,

J. CYPRES.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir, SALUT.

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Instruction Publique est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE PREMIER.

Des universités.

Article premier.

Il y a deux universités aux frais de l'Etat, l'une à Gand, l'autre à Liège.

Chaque université comprend les facultés de philosophie et lettres, de droit, des sciences, de médecine et, éventuellement, des sciences appliquées.

Art. 2.

L'enseignement donné dans ces université comprend les matières figurant aux programmes, tels que ceux-ci sont fixés par les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, par les arrêtés pris en exécution de ces lois et par les arrêtés pris en exécution de la présente loi.

Art. 3.

Les grades légaux sont conférés conformément aux dispositions des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires. Les universités

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Openbaar Onderwijs is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

EERSTE HOOFDSTUK.

De universiteiten.

Eerste artikel.

Er zijn twee universiteiten door het Rijk bekostigd, de ene te Gent, de andere te Luik.

Iedere universiteit bestaat uit de faculteiten van de letteren en wijsbegeerte, van de rechtsgeleerdheid, van de wetenschappen, van de geneeskunde en, bij voorkomend geval, van de toegepaste wetenschappen.

Art. 2.

Het onderwijs, in die universiteiten verstrekt, omvat de vakken, voorkomende op de programma's zoals deze vastgesteld zijn bij de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, bij de besluiten genomen ter uitvoering daarvan en bij de besluiten genomen ter uitvoering van de tegenwoordige wet.

Art. 3.

De wettelijke graden worden toegekend overeenkomstig de bepalingen der wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire

de l'Etat peuvent, en outre, conférer des diplômes scientifiques et des diplômes honorifiques. Le Roi arrête les conditions de délivrance de ces diplômes. Ceux-ci ne confèrent pas les droits inhérents aux grades légaux, sauf les exceptions prévues par des lois particulières.

Art. 4.

Le Roi peut adjoindre aux universités des écoles, des instituts ou des centres interfacultaires en vue de la collation d'un ou de plusieurs grades déterminés.

CHAPITRE II.

Des autorités académiques.

Art. 5.

Les autorités académiques sont, dans chacune des universités : le recteur, le conseil académique, le conseil d'administration, le vice-président du conseil d'administration, le prorecteur, les doyens des facultés, le secrétaire du conseil académique et le secrétaire du conseil d'administration.

SECTION 1.

Nomination, composition.

Art. 6.

Le recteur est nommé par le Roi pour un terme de quatre ans, sur une liste de trois professeurs ordinaires présentés par le conseil académique.

Art. 7.

Le conseil académique se compose des professeurs ordinaires et extraordinaires de l'université.

Ce conseil est présidé par le recteur; en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci, par le prorecteur et, à défaut de ce dernier, par le membre désigné par l'assemblée.

Art. 8.

Le conseil d'administration se compose :

- 1° du recteur président;
- 2° du vice-président;
- 3° des doyens des facultés;
- 4° d'un représentant de chaque faculté, élu par les facultés respectives parmi les professeurs ordinaires et pour un terme de quatre ans qui prend cours à l'expiration de la deuxième année du mandat du recteur.

Art. 9.

Le Roi nomme, en même temps que le recteur, aux mêmes conditions et pour la même durée, le vice-président du conseil d'administration.

Art. 10.

Le professeur ordinaire qui a exercé en dernier lieu les fonctions de recteur porte le titre de prorecteur.

examens. De Rijksuniversiteiten kunnen daarnaast wetenschappelijke diploma's en erediploma's verlenen. De Koning stelt vast onder welke voorwaarden die diploma's worden uitgereikt. Die diploma's verlenen niet de rechten aan de wettelijke graden verbonden, behoudens de uitzonderingen in bijzondere wetten bepaald.

Art. 4.

De Koning kan aan de universiteiten ook scholen, instituten of interfacultaire centra toevoegen met het oog op de toekenning van een of meer bepaalde graden.

HOOFDSTUK II.

De academische overheden.

Art. 5.

De academische overheden in iedere universiteit zijn : de rector, de academische raad, de raad van beheer, de ondervoorzitter van de raad van beheer, de prorector, de dekens der faculteiten, de secretaris van de academische raad en de secretaris van de raad van beheer.

AFDELING 1.

Benoeming, samenstelling.

Art. 6.

De rector wordt voor een termijn van vier jaar door de Koning benoemd uit een lijst van drie gewone hoogleraren, door de academische raad voorgedragen.

Art. 7.

De academische raad bestaat uit de gewone en buitengewone hoogleraren aan de universiteit.

De raad wordt door de rector voorgezeten en, bij afwezigheid of verhinderd van dezen, door de prorector en bij diens ontstentenis door het lid dat de vergadering aanwijst.

Art. 8.

De raad van beheer bestaat uit :

- 1° de rector, voorzitter;
- 2° de ondervoorzitter;
- 3° de dekens der faculteiten;
- 4° een vertegenwoordiger van iedere faculteit door de onderscheiden faculteiten gekozen uit de gewone hoogleraren, zulks voor een termijn van vier jaar, ingaande bij het verstrijken van het tweede jaar van het mandaat van de rector.

Art. 9.

De Koning benoemt tegelijkertijd als de rector, onder dezelfde voorwaarden en voor dezelfde duur, de ondervoorzitter van de raad van beheer.

Art. 10.

De gewone hoogleraar die het laatste het ambt van rector heeft bekleed, draagt de titel van prorector.

Art. 11.

Les doyens des facultés sont élus par chacune de celles-ci, parmi les professeurs ordinaires et extraordinaires, pour un terme de deux ans. Leur mandat prend cours à l'expiration de la première année et de la troisième année du mandat du recteur.

Art. 12.

Le secrétaire du conseil académique est nommé chaque année par le Roi, sur une liste de deux professeurs présentés par ce conseil.

Art. 13.

Le secrétaire du conseil d'administration est nommé par le Roi sur proposition de ce conseil, parmi les membres prévus au 4° de l'article 8, pour la durée de son mandat au conseil.

Art. 14.

Les mandats du recteur, du vice-président, des membres et du secrétaire du conseil d'administration ainsi que des doyens des facultés sont renouvelables.

Lorsqu'une de ces personnes n'achève pas son mandat, il est pourvu à son remplacement, conformément aux dispositions qui précèdent. Le nouveau titulaire achève le mandat de son prédécesseur.

Les anciens recteurs, vice-présidents ou secrétaires du conseil d'administration peuvent être autorisés à porter le titre honorifique de leurs fonctions.

Art. 15.

Le Roi détermine la procédure de nomination du recteur, du vice-président du conseil d'administration, des doyens et secrétaires de facultés, du secrétaire du conseil académique, du secrétaire du conseil d'administration, ainsi que la procédure de désignation des représentants des facultés au sein de ce dernier conseil.

SECTION 2.

Attributions.

Art. 16.

Le recteur a dans ses attributions la direction générale de l'université et les questions académiques que la loi ne réserve pas au conseil académique.

Il préside le conseil académique et le conseil d'administration. Il en exécute les décisions.

L'exécution des décisions du conseil d'administration peut toutefois être confiée par le recteur, dans les limites que le Roi trace, au vice-président du conseil d'administration.

Art. 17.

Outre la présentation des listes prévues aux articles 6, 9 et 12, le conseil académique :

1° délibère sur toutes questions intéressant l'université et l'enseignement supérieur, ainsi que sur la création éventuelle de facultés, instituts, écoles et centres interfacultaires;

Art. 11.

De dekens der faculteiten worden voor een termijn van twee jaar door iedere faculteit onder haar gewone en buitengewone hoogleraren gekozen. Hun mandaat gaat in bij het verstrijken van het eerste en het derde jaar van het mandaat van de rector.

Art. 12.

De secretaris van de academische raad wordt ieder jaar door de Koning benoemd uit een lijst van twee hoogleraren, door de Raad voorgedragen.

Art. 13.

De secretaris van de raad van beheer wordt op voordracht van de raad door de Koning benoemd uit de in 4° van artikel 8 genoemde leden voor de duur van zijn mandaat, als lid van de raad.

Art. 14.

De mandaten van rector, ondervoorzitter, lid en secretaris van de raad van beheer en van deken van een faculteit kunnen worden vernieuwd.

Wanneer een van deze personen zijn mandaat niet beëindigt, wordt in zijn vervanging voorzien overeenkomstig de voorgaande bepalingen. De nieuwe titularis beëindigt het mandaat van zijn voorganger.

De gewezen rectoren, ondervoorzitters of secretarissen van de raad van beheer kunnen worden gemachtigd tot het voeren van de eretitel van hun ambt.

Art. 15.

De Koning bepaalt de procedure van benoeming van de rector, de ondervoorzitter van de raad van beheer, de dekens en secretarissen der faculteiten, de secretaris van de academische raad, de secretaris van de raad van beheer, alsmede de procedure van aanwijzing van de vertegenwoordigers van de faculteiten in de raad van beheer.

AFDELING 2.

Bevoegdheid.

Art. 16.

De rector heeft onder zijn bevoegdheid de algemene leiding van de universiteit evenals de academische aangelegenheden welke de wet niet aan de academische raad voorbehoudt.

Hij zit de academische raad en de raad van beheer voor; hij voert hun beslissingen uit.

De rector kan echter de uitvoering van de beslissingen van de raad van beheer, binnen de door de Koning bepaalde grenzen, aan de ondervoorzitter van de raad van beheer overdragen.

Art. 17.

Behoudens het voordragen van de in de artikelen 6, 9 en 12 bedoelde lijsten, heeft de academische raad de volgende bevoegdheid :

1° hij beraadslaagt over alle vraagstukken die betrekking hebben op de universiteit en het hoger onderwijs, en over de eventuele oprichting van faculteiten, instituten, scholen en interfacultaire centra;

2° exerce, en matière de peines académiques, les pouvoirs indiqués à l'article 58 ci-après;

3° confère les diplômes honorifiques.

Art. 18.

Outre les attributions déterminées au chapitre III, le conseil d'administration :

1° fait les propositions pour la nomination des agrégés, des répétiteurs et du personnel scientifique de carrière, notamment des chefs de travaux et des conservateurs, les facultés, écoles, instituts ou centres interfacultaires intéressés entendus.

Il fait également les propositions pour la nomination du bibliothécaire en chef, le conseil académique entendu, et des bibliothécaires;

2° nomme les autres membres du personnel scientifique, notamment les assistants, les élèves-assistants et les internes de clinique, dans les limites des cadres approuvés par le Roi et des crédits portés au budget au Ministère de l'Instruction Publique, les facultés, écoles, instituts ou centres interfacultaires intéressés entendus;

3° nomme également, dans les mêmes limites que ci-dessus, le personnel administratif de grade inférieur à celui de chef de bureau, ainsi que le personnel spécialisé, le personnel de maîtrise, les gens de métier et de service;

4° exerce les droits du maître de l'ouvrage en ce qui concerne les travaux de construction, d'aménagement et d'entretien;

5° soumet au Ministre de l'Instruction Publique les propositions budgétaires concernant l'université;

6° dispose, dans les limites et les conditions fixées par les lois et règlements, des crédits affectés à l'université, autres que ceux destinés au paiement des traitements.

Il effectue la répartition des crédits entre les divers services universitaires.

Le Roi peut en outre confier au conseil d'administration des attributions à caractère accessoire tendant à assurer la bonne marche de l'université et à garantir les intérêts de l'enseignement.

Art. 19.

Outre le pouvoir qui peut lui être confié en vertu de l'article 16, le vice-président du conseil d'administration exerce, en cas d'empêchement du recteur, toutes les attributions de celui-ci, moyennant l'autorisation du Ministre de l'Instruction Publique, à l'exclusion toutefois de la présidence du conseil académique.

Art. 20.

Le prorecteur remplace le recteur, en son absence, au conseil académique. Il peut être chargé par le recteur de représenter l'université dans les cérémonies officielles.

2° hij oefent inzake academische straffen de macht uit zoals omschreven in artikel 58 hierna;

3° hij verleent de erediploma's.

Art. 18.

Behoudens de in hoofdstuk III omschreven bevoegdheden, heeft de raad van beheer de volgende bevoegdheid :

1° hij doet de voordrachten voor de benoeming van de geaggregeerden, van de repetitors en van het wetenschappelijk beroepspersoneel, namelijk van de werkleiders en conservators, de betrokken faculteiten, scholen, instituten of interfacultaire centra gehoord.

Hij doet eveneens de voordrachten voor de benoeming van de hoofdbibliothecaris, de academische raad gehoord, en van de bibliothecarissen;

2° hij benoemt de overige leden van het wetenschappelijk personeel, namelijk de assistenten, de leerling-assistenten en de kliniekinternen, binnen de perken van de door de Koning goedgekeurde kaders en van de op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs uitgetrokken kredieten, de betrokken faculteiten, scholen, instituten of interfacultaire centra gehoord;

3° hij benoemt eveneens, binnen de hierboven aangegeven perken, het administratief personeel met een graad beneden bureelhooft, alsook het gespecialiseerd personeel en het meesters-, vak- en dienstpersoneel;

4° hij oefent de rechten uit van de besteller van het werk ten aanzien van de bouw-, verbouwings- en onderhoudswerken;

5° hij legt de Minister van Openbaar Onderwijs de begrotingsvoorstellen met betrekking tot de universiteit voor;

6° hij beschikt binnen de perken en onder de voorwaarden bij de wetten en reglementen vastgesteld, over de kredieten voor de universiteit bestemd, met uitzondering van die welke bestemd zijn voor de betaling der wedden.

Hij verdeelt de kredieten over de verschillende universitaire diensten.

De Koning kan voorts aan de Raad van Beheer bevoegdheden van bijkomende aard toevertrouwen ten einde de goede gang der universiteit en de belangen van het onderwijs te verzekeren.

Art. 19.

Benevens de bevoegdheid welke hem krachtens artikel 16 kan worden verleend, oefent de ondervoorzitter van de raad van beheer, bij verhindering van de rector, alle bevoegdheden van laatstgenoemde uit mits toestemming van de Minister van Openbaar Onderwijs, met uitzondering evenwel van het voorzitterschap van de academische raad.

Art. 20.

In de academische raad vervangt de prorector de rector wanneer deze afwezig is. Hij kan door de rector gelast worden, de universiteit in de officiële plechtigheden te vertegenwoordigen.

CHAPITRE III

Du personnel enseignant.

I. — DANS LES FACULTÉS.

Art. 21.

Le Roi nomme des chargés de cours, des professeurs extraordinaires et des professeurs ordinaires pour donner, dans les facultés, les cours prescrits par les lois et arrêtés.

SECTION 1.

Des chargés de cours.

Art. 22.

Nul ne peut être nommé chargé de cours s'il n'est porteur d'un diplôme de docteur, de pharmacien, d'ingénieur ou d'agrégé de l'enseignement supérieur.

Des dispenses de diplôme peuvent, après avis de la faculté dont relève normalement l'enseignement des matières que le cours concerne, être accordées par le Roi, aux personnes qui auront fait preuve d'un mérite scientifique exceptionnel.

Art. 23.

Préalablement à toute nomination, la faculté, au programme de laquelle figure le cours, et le conseil d'administration émettent un avis motivé.

Si le cours concerne des matières dont l'enseignement relève normalement d'une autre faculté, cette dernière émet également un avis motivé. Cet avis est donné en premier lieu. Le Roi établit la liste des cours pour lesquels l'avis de plusieurs facultés est requis. Il désigne ces facultés.

Le conseil d'administration peut, avant d'émettre son avis, consulter de trois à cinq personnes particulièrement compétentes n'appartenant pas à l'université. Certaines d'entre elles peuvent être de nationalité étrangère.

Cette consultation est obligatoire lorsque le conseil d'administration ne se rallie pas à l'avis de la faculté au programme de laquelle figure le cours ou si l'avis de cette faculté s'écarte de l'avis d'une autre faculté consultée.

Art. 24.

Les chargés de cours sont nommés :

a) soit conformément à l'avis du conseil d'administration;

b) soit sur avis du conseil et après consultation par lui, à la demande du Ministre de l'Instruction Publique, des personnes prévues à l'article 23, troisième alinéa. Toutefois cette consultation n'a pas lieu s'il y a été procédé antérieurement en application de l'article 23.

SECTION 2.

Des professeurs ordinaires.

Art. 25.

Les professeurs ordinaires sont nommés sur proposition du conseil d'administration, parmi les chargés de cours qui n'exercent aucune autre activité rétribuée absorbant une grande partie de leur temps et qui ont, depuis quatre ans au moins, donné un enseignement d'au moins cinq heures par semaine, y compris les exercices pratiques, sur l'une des

HOOFDSTUK III.

Het onderwijzend personeel.

I. — IN DE FACULTEITEN.

Art. 21.

Tot het geven in de faculteiten van de bij de wetten en besluiten voorgeschreven cursussen, benoemt de Koning docenten, buitengewone hoogleraren en gewone hoogleraren.

AFDELING 1.

De docenten.

Art. 22.

Niemand kan tot docent worden benoemd zo hij geen houder is van een diploma van doctor, apotheker, ingenieur of geaggregeerde voor het hoger onderwijs.

De Koning kan, na advies van de faculteit waar het vak waarop de cursus betrekking heeft normaal onderwezen wordt, vrijstelling van diploma verlenen aan personen die blijk hebben gegeven van buitengewone wetenschappelijke verdienste.

Art. 23.

Vóór elke benoeming brengen de faculteit op welker programma de cursus geplaatst is en de raad van beheer een gemotiveerd advies uit.

Wanneer de cursus betrekking heeft op een vak dat normaal door een andere faculteit onderwezen wordt, brengt deze laatste eveneens een gemotiveerd advies uit. Dit advies wordt in de eerste plaats gegeven. De Koning bepaalt de lijst van de cursussen waarvoor het advies van verschillende faculteiten vereist is. Hij wijst deze faculteiten aan.

Alvorens zijn advies te geven, kan de raad van beheer drie tot vijf bijzonder bevoegde en niet tot de universiteit behorende personen raadplegen. Sommigen onder hen mogen van vreemde nationaliteit zijn.

Deze raadpleging is verplicht wanneer de raad zich niet aansluit bij het advies van de faculteit op welker programma de cursus geplaatst is of wanneer het advies van deze faculteit verschilt van het advies van een andere geraadpleegde faculteit.

Art. 24.

De docenten worden benoemd overeenkomstig het advies van de raad van beheer :

a) hetzij op eensluidend advies van de raad van beheer;

b) hetzij op advies van deze raad en na raadpleging door hem, op verzoek van de Minister van Openbaar Onderwijs, van de personen bedoeld bij artikel 23, derde lid. Deze raadpleging heeft echter geen plaats indien daartoe reeds vroeger werd overgegaan ter toepassing van artikel 23.

AFDELING 2.

De gewone hoogleraren.

Art. 25.

De gewone hoogleraren worden op voordracht van de raad van beheer benoemd, onder de docenten die geen andere bezoldigde activiteit uitoefenen, welke een groot gedeelte van hun tijd in beslag neemt en die sedert ten minste vier jaar gedurende ten minste vijf uur per week, met inbegrip van de praktische oefeningen, onderricht heb-

matières prévues au programme des examens en vue de la collation d'un grade légal ou scientifique et portées, avec les dits exercices, à l'horaire approuvé par le conseil d'administration.

Il est tenu compte de la valeur et de l'activité scientifiques du candidat, de l'importance de son enseignement et de son ancienneté.

Le Roi peut, si les mérites du candidat sont exceptionnels, réduire les délais prévus au premier alinéa du présent article. Il peut aussi, en considération de ces mérites, le nommer immédiatement professeur ordinaire.

SECTION 3

Des professeurs extraordinaires.

Art. 26.

Peut être nommé professeur extraordinaire, sur proposition du conseil d'administration, le chargé de cours qui bien qu'il ait une autre activité rétribuée absorbant une grande partie de son temps, a donné, depuis quatre ans au moins, un enseignement d'au moins cinq heures par semaine sur l'une des matières prévues au programme des examens en vue de la collation d'un grade légal ou scientifique, y compris les exercices pratiques, et portées avec les dits exercices à l'horaire approuvé par le conseil d'administration.

Il est tenu compte de la valeur et de l'activité scientifiques du candidat, de l'importance de son enseignement et de son ancienneté.

II. — DANS LES ÉCOLES, INSTITUTS ET CENTRES.

Art. 27.

Le Roi nomme des chargés de cours et des professeurs pour donner, dans les écoles ou instituts annexés aux facultés, ainsi que dans les centres interfacultaires, les cours prescrits par les lois et les arrêtés.

Art. 28.

Les articles 22, 23, 24 et 25 sont applicables à ces nominations.

Toutefois, les avis des conseils des écoles, instituts ou centres, remplacent ceux des facultés visées à l'article 23, premier alinéa.

Art. 29.

Les chargés de cours, professeurs et professeurs ordinaires qui donnent un enseignement d'au moins cinq heures par semaine, y compris les exercices pratiques, sont tenus de résider dans la ville où se trouve l'université ou dans son agglomération, au plus tard dans les trois ans qui suivent leur nomination.

En cas d'inexécution de cette obligation, ils ne peuvent jouir des augmentations prévues au barème.

Art. 30.

Le Roi peut conférer à des fonctionnaires de l'Etat qu'il détache de leur administration, la qualité de chargé de cours, de professeur, de professeur ordinaire, avec les prérogatives qui y sont attachées, soit à la faculté des sciences appliquées de l'université de Liège, soit aux écoles techniques annexées à la faculté des sciences de l'université de Gand.

Les dispositions des articles 22, 23, 24 et 25 ou celles de l'article 28, selon le cas, sont d'application.

ben gegeven in een van de vakken welke op het programma der examens tot toekenning van een wettelijke of wetenschappelijke graad voorkomen en, met bedoelde oefeningen, in de door de raad van beheer goedgekeurde lesrooster zijn opgenomen.

In aanmerking worden genomen de wetenschappelijke waarde en activiteit van de candidaat, het belang van zijn onderwijs en zijn ancienniteit.

Bij uitzonderlijke verdiensten van de candidaat, kan de Koning de in het eerste lid van dit artikel bepaalde termijnen verkorten. Hij kan hem ook, uit hoofde van die verdiensten, rechtstreeks tot gewoon hoogleraar benoemen.

AFDELING 3.

De buitengewone hoogleraren.

Art. 26.

Tot buitengewoon hoogleraar kan op voordracht van de raad van beheer worden benoemd, de docent die, hoewel hij een andere bezoldigde activiteit uitoefent welke een groot gedeelte van zijn tijd in beslag neemt, sedert ten minste vier jaar gedurende ten minste vijf uur per week, met inbegrip van de praktische oefeningen, onderricht heeft gegeven in een van de vakken welke op het programma der examens tot toekenning van een wettelijke of wetenschappelijke graad voorkomen en, met bedoelde oefeningen, in de door de raad van beheer goedgekeurde lesrooster zijn opgenomen.

In aanmerking worden genomen, de wetenschappelijke waarde en activiteit van de candidaat, het belang van zijn onderwijs en zijn ancienniteit.

II. — IN DE SCHOLEN, INSTITUTEN EN CENTRA.

Art. 27.

De Koning benoemt docenten en hoogleraren om in de scholen en instituten die aan de faculteiten zijn verbonden, alsmede in de interfacultaire centra, de bij de wetten en besluiten voorgeschreven cursussen te geven.

Art. 28.

Op die benoemingen zijn de artikelen 22, 23, 24 en 25 van toepassing.

De adviezen echter van de raden van de scholen, instituten of centra vervangen die der bij artikel 23, eerste lid, bedoelde faculteiten.

Art. 29.

De docenten, hoogleraren en gewone hoogleraren, die ten minste vijf uur per week onderwijs, met inbegrip van de praktische oefeningen, geven, zijn verplicht uiterlijk binnen drie jaar na hun benoeming hun verblijf te hebben in de stad waar de universiteit gevestigd is of in de agglomeratie er van.

Bij niet-naleving van dit vereiste kunnen zij de in de weddeschaal bepaalde verhogingen niet genieten.

Art. 30.

De Koning kan aan Rijksambtenaren, die hij uit hun bestuur detachceert, de hoedanigheid van docent, hoogleraar, gewoon hoogleraar, met de daaraan verbonden prerogatieven, verlenen, hetzij aan de faculteit der toegepaste wetenschappen van de universiteit te Luik, hetzij aan de technische scholen gevoegd bij de faculteit der wetenschappen van de universiteit te Gent.

Naar gelang van het geval zijn de artikelen 22, 23, 24 en 25, dan wel artikel 28 van toepassing.

Art. 31.

Toute nomination de chargé de cours, de professeur extraordinaire, de professeur ou de professeur ordinaire, indique le cours que l'intéressé est appelé à faire, ainsi que la faculté, l'école, l'institut ou le centre auquel il est attaché.

Art. 32.

Tout changement dans les attributions d'un chargé de cours, d'un professeur extraordinaire, d'un professeur ou d'un professeur ordinaire fait l'objet d'un arrêté royal pris conformément aux articles 23, 24 et 25, ou à l'article 28.

Art. 33.

Les chargés de cours, les professeurs extraordinaires, les professeurs et les professeurs ordinaires ne peuvent donner de répétition rétribuée.

Les chargés de cours qui n'exercent aucune autre activité rétribuée absorbant une grande partie de leur temps, les professeurs et les professeurs ordinaires ne peuvent exercer d'autres activités professionnelles qu'avec l'autorisation du Ministre de l'Instruction Publique, sur avis conforme du conseil d'administration.

Cette autorisation est révocable.

Art. 34.

Le conseil d'administration accorde aux membres du personnel enseignant de l'université, ainsi qu'aux personnes étrangères au corps professoral, les autorisations de donner des cours libres pour une durée limitée.

Les personnes étrangères au corps professoral, qui ont reçu cette autorisation, portent, pendant la durée de leur mandat, le titre de maître de conférences.

Le Ministre de l'Instruction Publique peut également accorder le titre de maître de conférences aux personnes qui ont suppléé, pendant un an au moins, un professeur ou un chargé de cours et ce à partir de la deuxième année et pour la durée de leur mandat.

Art. 35.

La suppléance prévue à l'article 34 est organisée par le Roi.

III. — DES TRAITEMENTS.

Art. 36.

Les chargés de cours qui donnent un enseignement d'au moins cinq heures par semaine, y compris les exercices pratiques, et qui n'exercent aucune autre activité rétribuée pouvant absorber une grande partie de leur temps, jouissent d'un traitement initial de 72,000 francs pouvant être porté successivement de trois en trois ans à 78,000, 84,000, 90,000, 96,000 et 105,000 francs.

Art. 37.

Les chargés de cours pour lesquels l'enseignement ne constitue qu'une charge accessoire, soit que l'enseignement comporte moins de cinq heures par semaine, soit que leur fonction principale soit autre, ainsi que les professeurs extraordinaires, jouissent d'un traitement forfaitaire de 9,000 francs par heure de cours hebdomadaire entière.

Ce traitement n'est pas soumis aux dispositions sur le cumul.

Art. 31.

Iedere benoeming tot docent, buitengewoon hoogleraar, hoogleraar of gewoon hoogleraar, geeft aan welke cursussen de belanghebbende zal moeten geven, alsmede aan welke faculteit, school, instituut of centrum hij verbonden is.

Art. 32.

Iedere wijziging in de bevoegdheid van een docent, een buitengewoon hoogleraar, een hoogleraar of een gewoon hoogleraar wordt ingevoerd bij een koninklijk besluit, genomen overeenkomstig de artikelen 23, 24 en 25, dan wel 28.

Art. 33.

De docenten, buitengewone hoogleraren, hoogleraren en gewone hoogleraren mogen geen bezoldigde herhalingslessen geven.

De docenten die geen andere bezoldigde activiteit uitoefenen welke een groot gedeelte van hun tijd in beslag neemt, de hoogleraren en de gewone hoogleraren mogen geen andere beroepsactiviteit uitoefenen dan met de toestemming van de Minister van Openbaar Onderwijs, op eensluidend advies van de raad van beheer.

Die toestemming kan worden herroepen.

Art. 34.

De raad van beheer verleent aan de leden van het onderwijzend personeel van de universiteit, alsmede aan de personen die niet tot het professorenkorps behoren, machtiging om voor een beperkte tijd vrije cursussen te geven.

De niet tot het professorenkorps behorende personen, die zodanige machtiging hebben verkregen, dragen tijdens hun mandaat de titel van lector.

De Minister van Openbaar Onderwijs kan eveneens de titel van lector verlenen aan personen die een hoogleraar of docent gedurende ten minste een jaar hebben vervangen, en zulks vanaf het tweede jaar en voor de duur van hun mandaat.

Art. 35.

De bij artikel 34 voorziene vervanging wordt door de Koning geregeld.

III. — WEDDEN.

Art. 36.

De docenten die een onderricht geven van ten minste vijf uur per week, met inbegrip van de praktische oefeningen, en die geen andere bezoldigde activiteit uitoefenen welke een groot gedeelte van hun tijd kan in beslag nemen, genieten een aanvangswedde van 72,000 frank, welke achtereenvolgens om de drie jaar kan opgevoerd worden tot 78,000, 84,000, 90,000, 96,000 en 105,000 frank.

Art. 37.

De docenten voor wie het onderwijs slechts een bijbetrekking is, hetzij dat het onderwijs minder dan vijf uur per week omvat, hetzij dat de hoofdbezigheden zich elders bevinden, alsmede de buitengewone hoogleraren genieten een forfaitaire wedde van 9,000 frank per volledig weekuur.

Die wedde is niet onderworpen aan de bepalingen op de cumulatie.

Art. 38.

De gewone hoogleraren genieten een aanvangswedde van 84,000 frank die achtereenvolgens om de twee jaar kan opgevoerd worden tot 96,000 en 108,000 frank en om de drie jaar tot 120,000, 132,000 en 139,000 frank.

Art. 39.

Les professeurs des écoles, instituts et centres interfacultaires bénéficient du traitement prévu au barème pour les professeurs ordinaires.

Art. 40.

Les fonctionnaires de l'Etat visés à l'article 30 jouissent du traitement attaché au grade qui leur est attribué dans leur administration d'origine.

Si ce traitement est inférieur à celui d'un professeur de même ancienneté, il pourra leur être alloué un supplément, mais l'ensemble ne pourra dépasser le traitement du professeur de même ancienneté.

Ces fonctionnaires sont admissibles à l'éméritat dans les mêmes conditions que les autres membres du personnel enseignant des universités de l'Etat. Les traitements et suppléments dont ils bénéficient servent à fixer le montant de la pension de l'éméritat prévu à l'article 2 de la loi du 30 juillet 1879.

Art. 41.

Dans les circonstances exceptionnelles qu'il apprécie, le Roi peut décider que le traitement initial des chargés de cours, professeurs et professeurs ordinaires, sera supérieur aux minima fixés.

Il leur accorde à cet effet une bonification d'ancienneté.

Art. 42.

Les traitements prévus par la présente loi sont multipliés par le coefficient 2.40. Ils suivent le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des administrations de l'Etat.

Art. 43.

Le conseil d'administration établit chaque année la liste des chargés de cours, professeurs et professeurs ordinaires exerçant une autre activité rétribuée. Il la transmet avec son avis au Ministre de l'Instruction Publique.

IV. — DES INDEMNITÉS ET ALLOCATIONS.

Art. 44.

Les allocations annuelles suivantes sont attribuées :
 au recteur : 27,000 francs;
 au vice-président du conseil d'administration : 24,000 francs;
 au secrétaire du conseil académique : 6,000 francs;
 au secrétaire du conseil d'administration : 18,000 francs.
 L'article 42 est applicable à ces allocations.

Art. 45.

Les chargés de cours, les professeurs extraordinaires, les professeurs et les professeurs ordinaires reçoivent l'indemnité de naissance et les allocations familiales allouées aux fonctionnaires de l'ordre administratif.

Art. 38.

Les professeurs ordinaires jouissent d'un traitement initial de 84,000 francs, pouvant être porté successivement de deux en deux ans à 96,000 et à 108,000 francs, puis de trois en trois ans à 120,000, 132,000 et 139,000 francs.

Art. 39.

De hoogleraren aan de scholen, instituten en interfacultaire centra genieten de wedde, voor de gewone hoogleraren bepaald.

Art. 40.

De Rijksambtenaren van wie sprake in artikel 30 genieten de wedde verbonden aan de graad die zij hebben in hun bestuur van herkomst.

Indien deze wedde lager is dan de wedde van een hoogleraar met dezelfde ancienniteit, kan hun een supplement toegekend worden, zonder dat het gezamenlijk bedrag de wedde van een hoogleraar met dezelfde ancienniteit mag overschrijden.

Die ambtenaren kunnen onder dezelfde voorwaarden als de overige leden van het onderwijzend personeel der Rijksuniversiteiten, tot het emeritaat worden toegelaten. De wedden en supplementen die zij genieten, dienen tot vaststelling van het bedrag van het emeritaatspensioen in artikel 2 van de wet van 30 Juli 1879 bepaald.

Art. 41.

In buitengewone omstandigheden waarover hij oordeelt, kan de Koning beslissen dat de aanvangswedde van de docenten, hoogleraren en gewone hoogleraren hoger zal zijn dan de bepaalde minima.

Daartoe verleent hij hun een ancienniteitsbijslag.

Art. 42.

De bij deze wet bepaalde wedden worden vermenigvuldigd met de coëfficiënt 2.40. Zij volgen het mobiliteitsstelsel dat geldt voor de wedden van het personeel der Rijksbesturen.

Art. 43.

De raad van beheer maakt ieder jaar de lijst op van de docenten, hoogleraren en gewone hoogleraren, die een andere bezoldigde activiteit uitoefenen. Hij maakt ze samen met zijn advies aan de Minister van Openbaar Onderwijs over.

IV. — VERGOEDINGEN EN TOELAGEN.

Art. 44.

De volgende jaarlijkse toelagen worden toegekend :
 aan de rector : 27,000 frank;
 aan de ondervoorzitter van de raad van beheer : 24,000 frank;
 aan de secretaris van de academische raad : 6,000 frank;
 aan de secretaris van de raad van beheer : 18,000 frank.
 Artikel 42 is op die toelagen van toepassing.

Art. 45.

De docenten, buitengewone hoogleraren, hoogleraren en gewone hoogleraren ontvangen de geboortevergoeding en de kinderbijslag die aan de ambtenaren van de administratieve orde worden toegekend.

Art. 46.

En ce qui concerne les examens organisés dans les universités une indemnité forfaitaire de 1.800 francs par tranche complète de cinquante interrogations est accordée à chacun des membres du jury qui ont participé effectivement à ces interrogations. Ces tranches sont calculées sur l'ensemble des deux sessions d'examen.

D'autre part, il est octroyé une somme de 250 francs à chacun des membres du jury chargés effectivement de l'examen du mémoire prévu pour l'obtention d'un grade de licencié, ou du travail prévu pour l'obtention d'un grade d'ingénieur, et une somme de 500 francs à chacun des membres du jury chargés effectivement de l'examen de la dissertation prévue pour l'obtention d'un grade de docteur ou du titre d'agrégé de l'enseignement supérieur.

L'article 42 est applicable à ces indemnités.

Art. 47.

Il est prévu chaque année au budget une somme pour les leçons de manipulations, d'opérations et pour les exercices d'application.

Cette somme est répartie, selon les règles déterminées par le Ministre de l'Instruction publique, entre les membres du personnel scientifique chargé de diriger cet enseignement ou d'y coopérer.

CHAPITRE IV.

Du personnel scientifique et administratif.

Art. 48.

Le Roi établit le cadre des agrégés, des répétiteurs, du personnel scientifique, du personnel administratif, du personnel spécialisé, du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service.

Il fixe leur statut et leur traitement.

Il nomme aux emplois, sous réserve des dispositions de l'article 18.

CHAPITRE V.

De la surveillance et de l'administration.

Art. 49.

Près de chaque université de l'Etat, le Roi nomme un commissaire du Gouvernement chargé de veiller à l'exécution des lois et arrêtés sur l'enseignement supérieur.

Le commissaire assiste aux réunions du conseil d'administration et y a voix consultative.

Il a le droit d'être entendu en tout temps par le conseil d'administration, d'avoir communication des dossiers soumis aux délibérations du conseil d'administration et des procès-verbaux des délibérations de ce conseil et du conseil académique.

Il fait aux autorités académiques toutes observations qu'il juge nécessaires.

Un recours auprès du Ministre lui est ouvert contre toute décision qu'il estime contraire à la loi ou à l'intérêt général.

Ce recours doit être exercé dans un délai de trois jours francs.

Art. 46.

Voor de in de universiteiten af te leggen examens wordt een forfaitaire vergoeding van 1.800 frank per volledige reeks van vijftig ondervragingen toegekend aan elk lid van de examencommissie, dat werkelijk aan de ondervraging heeft deelgenomen. Die reeksen worden berekend over het geheel van de twee examenzzittijden.

Voor de keuring van de memorie voorgeschreven voor het behalen van de graad van licentiaat of van het werk voorgeschreven voor het behalen van de graad van ingenieur wordt aan ieder lid van de examencommissie, dat daarmede werkelijk is belast, een som van 250 frank toegekend; voor de keuring van de verhandeling voorgeschreven voor het behalen van de graad van doctor of van de titel van geaggregeerde voor het hoger onderwijs, wordt aan ieder lid van de examencommissie, dat daarmede werkelijk is belast, een som van 500 frank toegekend.

Artikel 42 is op deze vergoedingen van toepassing.

Art. 47.

Ieder jaar wordt op de begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs een som uitgetrokken voor de lessen in de practische werkzaamheden en bewerkingen alsmede voor de toepassingsoefeningen.

Die som wordt volgens de regelen welke de Minister van Openbaar Onderwijs bepaalt, verdeeld onder de leden van het wetenschappelijk personeel belast met de leiding van of de medewerking aan dat onderwijs.

HOOFDSTUK IV.

Het wetenschappelijk en administratief personeel.

Art. 48.

De Koning bepaalt het kader van de geaggregeerden, de repetitors, het wetenschappelijk personeel, het administratief personeel, het gespecialiseerd personeel, het meesters-, vak- en dienstpenseel.

Hij stelt hun statuut en hun wedden vast.

Hij benoemt tot de ambten, behoudens het bepaalde in artikel 18.

HOOFDSTUK V.

Toezicht en beheer.

Art. 49.

Bij elke Rijksuniversiteit benoemt de Koning een Regeeringscommissaris die het toezicht heeft over de uitvoering van de wetten en besluiten op het hoger onderwijs.

De commissaris woont de vergaderingen van de raad van beheer bij; hij heeft er raadgevende stem.

Hij heeft het recht te allen tijde door de raad van beheer te worden gehoord, inzage te nemen van de dossiers welke aan de raad van beheer voor beraadslaging zijn onderworpen en van de notulen der beraadslagingen van genoemde raad en van de academische raad.

Hij maakt aan de academische overheden alle opmerkingen die hij nodig acht.

Hij kan bij de Minister in beroep komen tegen iedere beslissing die hij met de wet of met het algemeen belang strijdig acht.

Dit beroep moet binnen een termijn van drie vrije dagen ingediend worden.

Ce délai court à partir du jour où le commissaire a eu connaissance de la décision.

Le recours est suspensif.

Si le Ministre n'a pas annulé la décision dans les trente jours du recours, celle-ci sort ses effets.

Le commissaire du Gouvernement jouit du traitement prévu pour les professeurs ordinaires.

La fonction de commissaire du Gouvernement est incompatible avec celle de membre du corps enseignant de l'université.

Il est tenu de résider dans la ville ou dans l'agglomération où siège l'université.

CHAPITRE VI.

Dispositions financières.

Art. 50.

Le montant de 200,000 francs prévu à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes est porté à dix millions en ce qui concerne les avances de fonds à accorder aux comptables des universités de l'Etat.

Art. 51.

Par dérogation à l'article 14 de la même loi, est, dans les universités de l'Etat, dispensé du visa préalable de la Cour des Comptes, le paiement :

1° des indemnités et allocations dont le montant est fixé par les lois et règlements;

2° des dépenses de fournitures, travaux et transports dont le montant ne dépasse pas 500,000 francs.

Art. 52.

Le montant de 100,000 francs prévu à l'article 22, 1°, de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat est porté à 500,000 francs pour les dépenses de fournitures, travaux et transports faites par les universités de l'Etat.

Art. 53.

En ce qui concerne leurs besoins didactiques et scientifiques, les universités peuvent conclure des marchés de gré à gré pour l'achat de matériel scientifique, quel que soit le prix de ce matériel. Le Roi établit la liste de ce matériel.

Elles peuvent, de même, conclure des contrats de gré à gré, pour une durée maximum de cinq ans, pour l'impression de publications scientifiques, quel que soit le montant de ces contrats.

CHAPITRE VII.

Les étudiants.

Art. 54.

Chaque étudiant prend annuellement une inscription au rôle.

L'étudiant porté au rôle prend, en outre, une inscription générale pour tous les cours relatifs aux matières de l'examen qu'il a l'intention de subir.

Bedoelde termijn gaat in de dag waarop de commissaris van de beslissing kennis heeft gehad.

Het beroep is opschortend.

De beslissing heeft uitwerking indien zij binnen dertig dagen na het beroep niet door de Minister vernietigd werd.

De Regeringscommissaris geniet dezelfde wedde als de gewone hoogleraren.

Het ambt van Regeringscommissaris is niet verenigbaar met dat van lid van het onderwijzend personeel van de universiteit.

Hij is verplicht zijn verblijf te hebben in de stad of in de agglomeratie waar de universiteit gevestigd is.

HOOFDSTUK VI.

Financiële bepalingen.

Art. 50.

Het bedrag van 200,000 frank bepaald bij artikel 15 van de wet van 29 October 1846 op de inrichting van het Rekenhof wordt, wat betreft de aan de rekenplichtigen der Rijksuniversiteiten toe te stane geldvoorschotten, op tien miljoen gebracht.

Art. 51.

In afwijking van artikel 14 van dezelfde wet is, in de Rijksuniversiteiten, van het voorafgaand visum van het Rekenhof vrijgesteld, de betaling :

1° van de vergoedingen en toelagen waarvan het bedrag bij de wetten en reglementen is vastgesteld;

2° van de uitgaven voor leveranties, transporten en werken waarvan het bedrag 500,000 frank niet te boven gaat.

Art. 52.

Het bedrag van 100,000 frank bepaald bij artikel 22, 1°, van de wet van 15 Mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit wordt, wat betreft de uitgaven der Rijksuniversiteiten voor leveranties, transporten en werken, op 500,000 frank gebracht.

Art. 53.

Inzake didactische en wetenschappelijke behoeften, kunnen de universiteiten, voor aankoop van wetenschappelijk materieel, onverschillig de prijs er van, onderhandse overeenkomsten sluiten. De Koning bepaalt de lijst van dat materieel.

Zij kunnen eveneens onderhandse overeenkomsten sluiten, voor een maximumduur van vijf jaar, voor het drukken van wetenschappelijke publicaties, onverschillig het beloop van die contracten.

HOOFDSTUK VII.

De studenten.

Art. 54.

Elk student moet zich ieder jaar op de rol laten inschrijven.

De op de rol ingeschreven student neemt bovendien een algemene inschrijving voor alle cursussen met betrekking tot de vakken van het examen dat hij voornemens is af te leggen.

Les facultés peuvent autoriser, suivant des conditions qu'elles fixent, avec l'agrément du conseil d'administration, l'inscription à des cours isolés d'élèves libres et d'auditeurs libres. Ces derniers ne sont pas autorisés à subir d'examens sur les matières de ces cours ni à en obtenir les certificats.

Art. 55.

Le montant du droit d'inscription au rôle, du droit d'inscription aux cours, le montant des rétributions pour les leçons de manipulations et d'opérations et les exercices d'application ainsi que le taux des frais d'examens, sont fixés par le Roi.

Le produit de ces droits, frais et rétributions, est versé dans la caisse de l'Etat.

Art. 56.

Le Ministre de l'Instruction Publique peut, dans des conditions que le Roi détermine, dispenser du paiement des droits, rétributions et frais visés à l'article précédent.

Art. 57.

Le Roi fixe l'époque des vacances universitaires.

Art. 58.

Les peines académiques sont :

- 1° l'admonition;
- 2° la suspension du droit de fréquenter les cours, laboratoires et séminaires, en tout ou en partie, pour une durée ne pouvant excéder un mois;
- 3° la suspension du droit de fréquenter l'université ou l'un de ses cours, laboratoires et séminaires, pour une durée de plus d'un mois. Elle ne peut excéder une année académique.
- 4° l'exclusion.

Les deux premières peines sont prononcées par le recteur. La troisième et la quatrième le sont par le conseil académique, statuant à la majorité des membres présents. Pour des motifs d'ordre public, la quatrième peut également l'être par le Ministre de l'Instruction Publique, le conseil académique entendu.

Quand l'exclusion est prononcée par le conseil académique, une copie de sa décision est adressée au Ministre de l'Instruction Publique et à l'étudiant exclu. Quand elle l'est par le Ministre de l'Instruction Publique, une copie de l'arrêté est adressée à l'université et à l'élève exclu.

Une peine académique ne peut être prononcée que si l'étudiant a été préalablement appelé ou entendu. Les décisions sont motivées.

Une université de l'Etat ne peut inscrire à son rôle un étudiant exclu par une autre université ou par tout autre établissement d'enseignement supérieur qu'avec l'autorisation du Ministre de l'Instruction Publique.

Il faut entendre par établissement d'enseignement supérieur tout établissement assimilé aux universités par la loi sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

De faculteiten kunnen, onder de voorwaarden die zij met goedvinden van de raad van beheer vaststellen, de inschrijving van vrije leerlingen en vrije cursisten voor afzonderlijke cursussen toestaan. Deze laatsten mogen de examens over de vakken van die cursussen niet afleggen; evenmin kunnen zij de getuigschriften ervan bekomen.

Art. 55.

Het bedrag der kosten van inschrijving op de rol, der kosten van inschrijving voor de cursussen, het bedrag der retributies voor de lessen in de practische werkzaamheden en bewerkingen en voor de toepassingsoefeningen, alsmede het bedrag der examengelden, worden door de Koning vastgesteld.

De opbrengst van deze gelden, kosten en retributies, worden in de Staatskas gestort.

Art. 56.

De Minister van Openbaar Onderwijs kan, onder de voorwaarden welke de Koning bepaalt, vrijstelling verlenen van de in het vorig artikel vermelde gelden, kosten en retributies.

Art. 57.

De Koning bepaalt het tijdstip van de universitaire vacaties.

Art. 58.

De academische straffen zijn :

- 1° de berisping;
- 2° de schorsing van het recht tot het volgen geheel of gedeeltelijk van de cursussen, laboratoria en seminaries, gedurende ten hoogste een maand;
- 3° de schorsing van het recht aan de universiteit te studeren of een harer cursussen, laboratoria en seminaries te volgen, gedurende meer dan één maand. Die schorsing mag een academiejaar niet overschrijden;
- 4° de uitsluiting.

De eerste twee straffen worden uitgesproken door de rector. De derde en de vierde worden uitgesproken door de academische raad, die bij meerderheid van de aanwezige leden beslist. Om redenen van openbare orde kan de vierde straf ook worden uitgesproken door de Minister van Openbaar Onderwijs, de academische raad gehoord.

Wanneer de uitsluiting door de academische raad is uitgesproken, wordt van zijn beslissing een afschrift aan de Minister van Openbaar Onderwijs en aan de uitgesloten student gezonden. Wanneer zij door de Minister van Openbaar Onderwijs is uitgesproken, wordt van het besluit een afschrift aan de universiteit en aan de uitgesloten student gezonden.

Een academische straf kan eerst worden uitgesproken nadat de student vooraf werd opgeroepen of gehoord. De beslissingen zijn met redenen omkleed.

Een Rijksuniversiteit mag een uit een andere universiteit of enige andere hoger-onderwijsinrichting uitgesloten student niet op haar rol inschrijven dan met de machtiging van de Minister van Openbaar Onderwijs.

Onder hoger-onderwijsinrichting moet worden verstaan elke inrichting bij de wet op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, met de universiteiten gelijkgesteld.

CHAPITRE VIII.

Du conseil consultatif de l'enseignement.

Art. 59.

Le Roi peut créer, pour chaque université, un conseil consultatif de l'enseignement ayant pour mission de mettre à l'étude toutes questions de nature à intéresser l'université et à aider celle-ci dans sa mission. Ce conseil, présidé par le recteur, se compose :

1° de tous les membres du conseil d'administration de l'université;

2° de deux membres choisis par chaque faculté parmi des personnes étrangères à l'université, titulaires d'un diplôme de licencié, de docteur, de pharmacien ou d'ingénieur délivré par cette université et exerçant effectivement une fonction publique ou une profession.

Ce conseil tient au moins deux séances par an.

CHAPITRE IX.

Dispositions générales.

Art. 60.

Lorsque l'intérêt de l'instruction publique le réclame, le Roi peut, en se conformant à la présente loi, nommer des étrangers d'un talent éminent, professeur ordinaire ou extraordinaire, professeur ou chargé de cours. Pour le même motif, des étrangers peuvent être appelés à occuper des emplois d'agrégé, de répétiteur ou de titulaire d'un emploi scientifique.

Art. 61.

Les universités sont autorisées à percevoir, suivant des règles que le Roi établit, des rétributions pour les prestations effectuées par les laboratoires, les cliniques ou autres services similaires.

Ces rétributions sont attribuées au patrimoine de l'université.

Art. 62.

Le Roi règle les modalités de la gestion administrative, comptable, budgétaire et financière des universités. Il fait les règlements destinés à assurer l'exécution de la présente loi.

CHAPITRE X.

Dispositions transitoires.

Art. 63.

Le conseil d'administration appelé à entrer en fonctions au début de l'année académique 1953-1954 sera composé :

1° du recteur, président, et du vice-président nommés conformément aux articles 6 et 9 de la présente loi en 1953;

HOOFDSTUK VIII.

De raad van advies inzake onderwijs.

Art. 59.

De Koning kan voor elke universiteit een raad van advies inzake onderwijs oprichten die tot taak heeft alle vraagstukken in studie te nemen welke de universiteit kunnen aanbelangen en bevorderlijk zouden zijn voor haar zending. Deze raad, die door de rector wordt voorgezeten, is samengesteld uit :

1° alle leden van de raad van beheer der universiteit;

2° twee leden door elke faculteit gekozen onder personen die niet tot de universiteit behoren en houder zijn van een door deze universiteit uitgereikt diploma van, licentiaat, doctor, apotheker of ingenieur, en die werkelijk een openbaar ambt of een beroep uitoefenen.

Deze raad houdt ten minste twee vergaderingen per jaar.

HOOFDSTUK IX.

Algemene bepalingen.

Art. 60.

Wanneer het belang van het openbaar onderwijs zulks vergt, kan de Koning overeenkomstig deze wet hoogstaande buitenlandse geleerden benoemen tot gewoon of buitengewoon hoogleraar, hoogleraar of docent. Om dezelfde reden kunnen vreemdelingen geroepen worden tot het ambt van geaggregeerde, repëtitor of titularis van een wetenschappelijke betrekking.

Art. 61.

De universiteiten worden gemachtigd om volgens door de Koning te stellen regelen retributies te ontvangen voor werkzaamheden, door de laboratoria, de klinieken of andere soortgelijke diensten verricht.

Deze retributies worden aan het patrimonium van de universiteit toegekend.

Art. 62.

De Koning regelt de modaliteiten van het administratief, boekhoudkundig, budgetair en financieel beheer van de universiteiten. Hij maakt de reglementen ter uitvoering van deze wet.

HOOFDSTUK X.

Overgangsbepalingen.

Art. 63.

De raad van beheer, die bij de aanvang van het academiejaar 1953-1954 zal in dienst treden, zal samengesteld zijn uit :

1° de rector, voorzitter, en uit de ondervoorzitter, beide volgens de artikelen 6 en 9 van de tegenwoordige wet in 1953 benoemd;

2° des doyens des facultés, élus en 1952. Leur mandat sera de deux ans;

3° des représentants des facultés, élus, en 1953, conformément à l'article 8 de la présente loi. Toutefois, leur mandat sera de deux ans.

Le conseil d'administration entrera en fonctions dès que les membres énumérés ci-dessus auront été nommés ou élus.

En attendant la nomination du secrétaire, le conseil d'administration désigne pour en remplir les fonctions un des représentants de faculté visés à l'article 8, 4°.

Si le recteur est nommé avant l'entrée en fonctions du conseil d'administration il exercera ses fonctions dans l'intervalle conformément à la loi du 15 juillet 1849.

Durant cet intervalle, l'administrateur-inspecteur continuera à exercer ses fonctions conformément à la loi du 15 juillet 1849 et gardera les avantages pécuniaires que lui accorde l'article 3 de la loi du 28 mars 1951.

Art. 64.

Les personnes qui ont exercé les fonctions de recteur avant l'entrée en vigueur de la présente loi peuvent être autorisées à conserver le titre honorifique de ces fonctions.

Art. 65.

Le Roi peut déroger à l'avant-dernier alinéa de l'article 49 de la présente loi, en faveur de l'administrateur-inspecteur, membre du personnel enseignant, qui serait nommé commissaire du Gouvernement. Celui-ci conserve, dans ce cas, tous les avantages pécuniaires dont il bénéficiait.

Art. 66.

Les répétiteurs, en fonction dans les universités au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, restent classés parmi le personnel enseignant.

CHAPITRE XI.

Dispositions finales.

Art. 67.

Sont abrogés :

1° la loi sur l'enseignement supérieur, réimprimée en vertu de la loi du 15 juillet 1849 et modifiée depuis lors par les lois des 10 avril 1890, 3 juillet 1891, 25 mai 1891, 30 juin 1893, 5 avril 1930, 22 janvier 1931, 15 avril et 5 juin 1937, 25 février 1948 et 28 mars 1951 et par les arrêtés royaux des 27 août 1926, 15 juillet et 14 août 1933 et 9 septembre 1939, à l'exception des dispositions de l'article 8;

2° l'article 51 des lois coordonnées par arrêté du Régent sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires.

Art. 68.

La présente loi entre en vigueur au début de l'année académique 1953-1954, à l'exception

1° des dispositions transitoires de l'article 63 relatives

2° de dekens der faculteiten in 1952 verkozen. Hun mandaat duurt twee jaar;

3° de vertegenwoordigers der faculteiten, overeenkomstig artikel 8 van deze wet in 1953 verkozen. Hun mandaat duurt echter twee jaar.

De raad van beheer zal zijn bevoegdheid uitoefenen zodra de hierboven genoemde leden benoemd of verkozen zijn.

In afwachting van de benoeming van de secretaris wijst de raad van beheer een van de in artikel 8, 4°, bedoelde vertegenwoordigers der faculteiten aan, om het ambt daarvan waar te nemen.

Is de rector benoemd vóór de raad van beheer zijn bevoegdheid uitoefent, dan zal hij zijn ambt intussen overeenkomstig de wet van 15 Juli 1849 uitoefenen

In die tussentijd zal de beheerder-inspecteur zijn ambt verder overeenkomstig de wet van 15 Juli 1849 uitoefenen en de geldelijke voordelen, hem door artikel 3 van de wet van 28 Maart 1951 verleend, verder genieten.

Art. 64.

De personen die vóór de inwerkingtreding van deze wet het ambt van rector hebben bekleed, kunnen gemachtigd worden om de eretitel van dat ambt verder te voeren.

Art. 65.

De Koning kan van het voorlaatste lid van artikel 49 van deze wet afwijken ten gunste van de beheerder-inspecteur, lid van het onderwijzend personeel, die tot Regeringscommissaris zou worden benoemd. Deze behoudt in zodanig geval alle geldelijke voordelen die hij genoot.

Art. 66.

De repetitors die, bij de inwerkingtreding van deze wet bij de universiteiten in dienst zijn, blijven bij het onderwijzend personeel ingedeeld.

HOOFDSTUK XI.

Slotbepalingen.

Art. 67.

Opgeheven worden :

1° de wet op het hoger onderwijs, herdrukt krachtens de wet van 15 Juli 1849 en gewijzigd sindsdien bij de wetten van 10 April 1890, 3 Juli 1891, 25 Mei 1891, 30 Juni 1893, 5 April 1930, 22 Januari 1931, 15 April en 5 Juni 1937, 25 Februari 1948 en 28 Maart 1951 en bij de koninklijke besluiten van 27 Augustus 1926, 15 Juli en 14 Augustus 1933 en 9 September 1939, met uitzondering van de bepalingen van artikel 8;

2° artikel 51 van de bij besluit van de Regent gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens.

Art. 68.

Deze wet treedt in werking bij de aanvang van het academiejaar 1953-1954, met uitzondering

1° van de overgangsbepalingen van art. 63 met betrek-

à la présentation et à la nomination du recteur et du vice-président, ainsi qu'à l'élection des représentants des facultés. Celles-ci entreront en vigueur le 1^{er} mai 1953;

2^o des dispositions qui font l'objet du chapitre VI. Celles-ci entreront en vigueur le 1^{er} janvier 1954.

Donné à Bruxelles, le 16 juillet 1952.

king tot de voordracht en de benoeming van de rector en van de ondervoorzitter, en tot de verkiezing van de vertegenwoordigers van de faculteiten. Deze bepalingen worden van kracht op 1 Mei 1953;

2^o van de bepalingen die het voorwerp uitmaken van hoofdstuk VI. Deze bepalingen worden van kracht op 1 Januari 1954.

Gegeven te Brussel, de 16 Juli 1952.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Instruction Publique,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Openbaar Onderwijs,

P. HARMEL.
